



Nº 10/50 pts.  
REVISTA QUINCENAL

# SA VEU

DE LLUCMAJOR

REVISTA DE INFORMACION GENERAL



EDITORIAL

LLUCMAJOR RETROSPECTIVO. HACE 70 AÑOS

VOL D'ORONELLA

IN MEMORIAM V

PICANT

POESIA

EL AYUNTAMIENTO TIENE LAS PUERTAS CERRADAS

LLUCMAJOR SIN HACHE

POESIA ¡PUJEM A GRACIA!

JOHNNY WEISSMULLER «TARZAN» VISITO EL ARENAL

DEPORTES

LOS REYES DE ESPAÑA EN EL ARENAL

**Tus vacaciones con...**



- ★ Vuelos charter a precios muy interesantes
- ★ Excursiones programadas
- ★ Billetes Avión y Barco

**Reservas: Tels. 26 74 50 - 54 - 58**

**C. María Antonia Salvá, 38  
EL ARENAL**



**CA'N BERNAT**

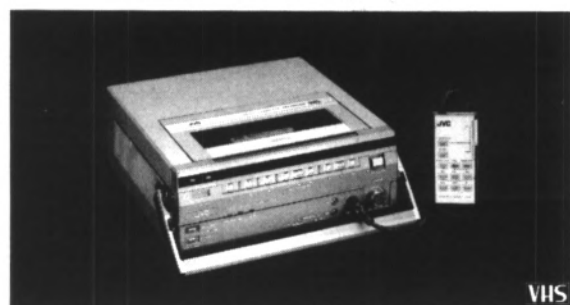
**GAMA VIDEO PARA  
LOS 80**



**ALTA FIDELIDAD SONIDO E IMAGEN**

**San Miguel, 51 – Tel. 66 09 92**

**LLUCMAJOR**



**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED  
TOKYO, JAPAN

**ITT**  
*color ideal  
para disfrutar  
exljaló*







## REVISTA QUINCENAL

Núm. 10 Any 1

Director:  
Agustín Solivellas Clar.

### Colaboradores:

Miguel Puig Prohens  
Miguel Martí Mascaró  
Juan Matamalas González  
Gabriel Ramón Juliá  
Arnaldo Tomás  
Juan Quintana  
Bartolomé Sbert  
Bartolomé Sbert Junior  
Mateo Monserrat Pastor  
Mateo Quetglas Juan  
Pedro Tolosa Cardell  
Clemente Garau Salvá  
Juan Salvá Caldés  
Archivo Club de Jóvenes.

Coordinador informativo:  
Mateo Quetglas Juan.

Bartolomé Sbert Barceló  
Bartolomé sbert Nicolau  
Gregorio Ojeda.

### Coordinador deportivo:

Juan Quintana/Castell

### Fotografías:

Fotos Fermín  
Fotos M. clar  
Mus Fotos  
Fotos Quintín de S'Arenal  
Archivo Sa Veu de Llucmajor.

### Imprime:

Rey Sol, S.A.  
Gremio Herreros, 42  
Teléfono 201213  
Palma de Mallorca.

EDITADA POR  
EDITORIA  
LLUCMAJORERA S.L.

Calle Mayor, 69. Llucmajor  
Redacción/Administración  
/Publicidad: Calle Mayor, 69  
Llucmajor-Mallorca.

Depósito Legal  
PM.212/1982



## EDITORIAL

Desde nuestro Editorial y en ocasión de las Fiestas de Pascua Resurrección, es nuestro sincero deseo de hacer llegar a todo el pueblo en general y en particular a nuestros suscriptores, anunciantes y colaboradores la más cordial felicitación con el mejor augurio de paz y prosperidad.

Las fiestas, con su carga religiosa y sentimental, siempre han sido propicias para la meditación. Precisamente la falta de meditación es uno de los defecto-problemas que padece nuestra sociedad actualmente.

Muchas escuelas Orientalistas han propuesto a la sociedad Occidental unos métodos de meditación para evadir al individuo y poder tomar conciencia de su postura dentro de las estructuras socio-políticas que le absorben y agobian.

Todas estas Escuelas de Meditación Trascendental procedentes de Oriente tienen una fuerte carga psíquico-espiritual y de tipo religioso. En ellos se fundamentan, precisamente, para llegar a restablecer en el hombre el equilibrio espíritu-materia-sociedad, trastornado por la propia actuación del individuo dentro de sus mismas estructuras sociales.

Si los hombres, frente a los múltiples problemas que les rodean, no son capaces de aislarse unos momentos y dedicarlos a meditar, por muy escépticos que sean, no nos quejemos si las cosas no salen bien o no se pueda dar solución satisfactoria a las demandas exigidas por los planteamientos socio-político-económico actuales.

Estas Fiestas de Pascua, al prestarse a la meditación, nos proponen un tema verdaderamente trascendente y singular. Nada menos que la resurrección.

En los dogmas de muchas religiones figura la resurrección a otra vida pero solamente la Cristiana se fundamenta sobre la resurrección, en esta vida, de su Fundador.

Si Cristo resucitó, señores, vale la pena que nos paremos unos momentos a meditarlo.

¡Molts d'anys a tothom!

## PICANT

● Decididamente, estamos en la época de los cambios radicales, y, por lo mismo, sorprendentes. Hasta los responsables de la Parroquia nos ofrecen continuas sorpresas, con novedades de todo tipo.

La última, la sustitución de los «monaguillos» por MONAGUILLAS, nos dejó estupefactos.

¿Es que se han vuelto anticristianos todos los niños de la ciudad?

● La felicísima idea de nuestra feliz y armónica corporación UCD-PSOE municipal, de la adquisición maquinaria y personal para el arreglo de las calles de la ciudad, ha resultado de tan nefastos y negativos resultados, que en cualquier régimen democrático sólidamente asentado, merecería la dimisión inmediata y fulminante del concejal o comisión responsable.

Porque las calles siguen en tan mal o peor estado que antes, y los gastos por este concepto han sido, y son, cuantiosísimos.

● La persistente crisis de la fábrica de calzado «Munar's», está poniendo en peligro de paro a más de 100 obreros y empleados.

Lo que, unidos a los que se encuentran en esta situación por cierre de varias fábricas, colocarían a nuestra ciudad en una de las de mayor índice de parados de Mallorca, con todas las graves consecuencias socio-económicas que ello representaría para Llucmajor.

● SEIS preguntas sin respuesta:

-¿Cuándo se empezará la Residencia de Ancianos?

-¿Cuándo se construirá la Guardería Infantil?

-¿Cuándo el Polideportivo Cubierto?

-¿Cuándo se terminarán las obras del Matadero Municipal?

-¿Cuándo se asfaltarán dignamente las calles de nuestra ciudad?

-¿Cuándo se incorporará el nuevo pediatra de la Seguridad Social?

● Parece que con la Guardería Infantil han surgido dificultades lo suficientemente insuperables como para que no se construya este mismo año, como se prometió a la entidad donante del solar, la cual, nos dicen, estaba dispuesta a construir ella misma la susodicha Guardería, más un Club para la llamada tercera edad, con la condición de construir también algunos pisos más para la venta y promoción benéfico-social. Pero el Ayuntamiento rechazó la oferta porque estos pisos hubieran rebasado las alturas permitidas por la reciente normativa urbanística municipal.

Y, claro, aunque por aquel sector, hay bastantes edificios que la sobrepasan el consistorio debe ser consecuente con sus propias ideas.

● Sabemos, también, que después de haber roto la cuaresma de «unirse democráticamente» los Ucederos victoriosos de sus chapuzas lo celebraron a lo grande en un conocido local de esta ciudad. Fue demasiado (¡Y que vergüenza, señores)

## COMISION PERMANENTE

### LIMPIEZA DE CAMINOS MUNICIPALES POR PARTE DEL AYUNTAMIENTO

### EL SERVICIO DE AGUA POTABLE Y SU NECESIDAD

Ofrecemos el extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el 22 de marzo, presidido por el alcalde-presidente Miguel Clar Lladó.

**OBRAS PARTICULARES:** Conceder 20 licencias para obras particulares y aprobar las correspondientes tasas que suman un total de 890.211 pts.

Interesar del promotor de la licencia de obras del solar número 549 de la Urbanización Bahía Grande subsanación de deficiencias.

Denegar la petición de D. Antonio Obrador Pizá y D. Juan Jimeno Molinero de prórroga de la licencia concedida el 14 de mayo de 1.975 para construir una vivienda familiar en el solar número 88 de la Urbanización Bahía Grande por caducidad de la licencia.

**PERSONAL:** Convenir con D. Juan Pedro Jara Pérez y por plazo de seis meses, las prestaciones propias de peón para la limpieza de las vías públicas de la Urbanización de Bahía Grande.

**ASUNTOS URGENTES:** Contratar con la empresa «Calafats, S.A.» el desbroce de zarzales y matas de las márgenes del camino municipal de S'Aguila, al precio de 22 pts el metro lineal.

Solicitar de la Dirección General de Obras Hidráulicas, la través de la Jefatura de Obras Hidráulicas, la sustitución de los sistemas de control y automatismo existentes, así como que dichas obras sean financiadas por el Estado.

#### CUANDO SE INTERRUMPE EL SERVICIO DE AGUA...

De la importancia que tiene para la ciudad la falta de suministro de agua potable a través del Servicio Municipal de Agua Potable y Residuales, se nota en la actualidad con el corte del suministro, por unos días, al objeto de instalar unos calderines de reducción y control de presión en las tuberías de impulsión del agua, desde el manantial de «Ca's Aulet», al depósito regulador de «Sa Basoleta».

Ahora cuando uno disfruta de la comodidad que representa el contar con agua a domicilio, sin limitación de cantidad y de calidad garantizada y vigilada, es cuando nos damos cuenta perfecta de la importancia trascendental del Servicio. Ocurriría exactamente lo mismo y sería de más difícil solución, con cualquier avería similar en la marcha de las aguas residuales canalizadas. Es de cada día un servicio más obligado y necesario para la salud pública, tema éste de palpitante actualidad y de prioritaria solución en todo el mundo.

Cuando se han probado y comprobado las facilidades y ventajas higiénico-sanitarias del Servicio de Aguas Potable y Residuales, luego es cuando se aprecia y se valora la necesidad de dicho servicio y en consecuencia se le presta el apoyo debido y necesario. Es la obra más importante que se puede realizar en favor del pueblo y de su seguridad higiénico-sanitaria.

## Juegos infantiles para El Arenal

### Prosigue el campeonato local de palomas mensajeras

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión Ordinaria, celebrada el 29 de marzo de 1.982, bajo la presidencia del alcalde Miguel Clar Lladó.

**ACTIVIDADES PARTICULARES:** Informar favorablemente la instalación de juegos recreativos en el local sito en Calle Sitios de Gerona núm. 15, de El Arenal.

Autorizar a D. Antonio Ordinas Coll, titular de la licencia núm. 87, clase b) «Suto-turismo», para sustituir al Dodge-Dart, PM-144.816, por el Seat, PM-6.633-V.

Dejar sobre la mesa las solicitudes del permiso de conducir.

**HACIENDA MUNICIPAL:** Proceder al cobro por la vía de apremio de las licencias de apertura de establecimientos de 1.977, no satisfechas en el período voluntario.

Aprobar la propuesta de bajas motivadas por duplicidad de recibos e inexistencia del objeto gravable por valor de 25.564 ptas.

Declarar la venta por la Junta Central de Acuertelamiento, de 6.942 metros, en Capocorp Nou de este término municipal, exenta del Impuesto Municipal sobre el incremento del valor de los terrenos adquiridos por «Capocorp S.A.».

Autorizar un gasto de unas 2.500 ptas, para la compra de un banderín estandarte.

**OBRAS PARTICULARES:** Desestimar el recurso de reposición interpuesto por D. José Rescalbo Valdelvira, contra el acuerdo de 15 de febrero próximo pasado, por el que se requiere al recurrente para que, en el plazo máximo de un mes, demuela el almacén o anejo a la vivienda, construido sin licencia en Son Sard, confirmando el acuerdo recurrido.

**ASUNTOS URGENTES:** Autorizar el gasto de 162.946 ptas., para compra de varios juegos infantiles a instalar en El Arenal.

Iniciar expediente de defraudación en el servicio de abastecimiento de agua por conexión indebida del Hotel Son Duy.

GARA

## Comisión permanente

### Mejoras en el parque público del grupo escolar nacional

Se ha procedido a la siembra de plantas y flores en el Parque público del Grupo Escolar, en grupos asimétricos y aislados, parque que en su día costeó D. Juan de Vidal y Salvá, íntegramente. Asimismo se ha procedido a cercar la parte periférica del mismo con red metálica. Igual suerte ha corrido el Grupo Escolar Nacional, en la parte frontal, fortalecido su cerco actual de «marés» con otro de red metálica, pues en varias ocasiones había sido objeto fácil de grupos desaprensivos.

Aprovechamos la oportunidad para llamar la atención del estado en que se encuentra, hace tiempo, inclinado uno de los cuatro cipreses a consecuencia de algún vendaval. El árbol el precioso, crece mal y precisa de un buen palo, unas cuerdas, un tirón fuerte y una gruesa cuña y habremos salvado un bonito ejemplar que lleva cerca de nueve años plantado y ofrece un bonito aspecto en el contraste armónico del parque.

GARA

## HAGASE SUScriptor DE

## EL DIA

- Recibirá el periódico a primera hora de la mañana en su domicilio o lugar de trabajo.
- Participará en los sorteos especiales para suscriptores.



*Mutua General de Seguros*

Ramos en que trabajamos:  
 ENFERMEDAD, INCENDIOS, VIDA  
 ACCIDENTES INDIVIDUALES, MULTI  
 RIESGO EMBARCACIONES; AUTOMOVILES Etc.  
 Delegación en Lluchmajor  
 AGUSTIN SOLIVELLAS CLAR  
 C/ Mayor, 69 Tel. 660728

## CONSTRUCCIONES

## J. GOMEZ

Cardenal Rossell, 19  
 Tel 661884

LLUCHMAYOR  
 (Mallorca)



## Cerró sus puertas la Casa Consistorial

### Una medida incomprensible y antipopular



La Casa Consistorial ha cerrado sus puertas, después de las horas de oficina. Prácticamente abierto por las mañanas y cerrado por las tardes, noches y días festivos. ¡Cómo si se tratara de un establecimiento comercial!. Ha producido un impacto desafortunado y comentado, en general desfavorablemente. De toda la vida la Casa Consistorial se ofreció abierta de par en par

de día y gran parte de la noche. Incluso cerrada daba la impresión de que velaba nuestra sueño, de que estaba viva y vigilante.

Cuando uno piensa y recuerda la verborrea propagandística de las pasadas elecciones, en que todo el mundo arreaba contra la fatídica opresión de cuarenta años de «férrea dictadura». Eran comunes las expresiones: «Luz y taquígrafos», «La Casa Consistorial es la casa del pueblo». ¡Diafanidad!, ¡Transparencia!, «Información», etc, etc.

En efecto, poco después de constituido el primer ayuntamiento democrático, aquello era paz y gloria. ¡Todo un espectáculo!. Asistencia multitudinaria a las sesiones, incluso se dialogaba en las mismas, con los ediles; se aplaudía y se vitoreaba. ¿Las sesiones de permanente? ¡¡no faltaba más!! eran públicas. ¡Todo con luz y taquígrafos!. Hubo sesiones memorables, como las del cambio de las famosas lápidas de las calles, incluido el rechazo del nombre de Plaza de España.

Con el tiempo las aguas han vuelto a su cauce normal y la «transparencia» de las permanentes «se ahumó», no serían ya públicas, como lo eran en un principio. Y los plenos fueron perdiendo fuerza y muchos se celebraban ahora desiertos, o casi desiertos a veces, incluso, ni se anuncian. La realidad es muy distinta de la teoría y de la propaganda. Se ha vuelto exactamente a las normas de antes: permanentes privadas y plenos públicos, sin apenas asistentes y un extracto de las sesiones en el tablón de anuncios de la Casa Consistorial, que si quieres leer ahora debes acudir a las horas de oficina.

Más aún (nadie se lo hubiera creído hace sólo tres años) la cosa ha venido tan a menos que incluso la Casa Consistorial ha cerrado sus puertas, sino es jornada laboral y cuando lo es sólo las horas de oficina permanece abierta.

¿Protestas?. Menos que nunca. A la hita callando, pagando y aguantando estoicamente todo lo que se nos brinda de bueno, de regular y de malo. ¡Después de tanta verborrea!. ¡Quién se lo iba a pensar!.

¿Cuántos ayuntamientos de nuestra categoría y enclavados, como el nuestro, en el centro y corazón de la población, permanecen cerrados?. ¿Somos un villorrio?. ¡No!. Más bien centro de una importante comarca y zona de un complejo turístico de fama mundial, con más de 18 urbanizaciones, con un presupuesto de más de 200 millones de pesetas y el término más extenso de la provincia. Y lo que nos ocurre, ¡como medida de progreso! ¡Como acción avanzada! es cerrar nuestra Casa Consistorial, cuando debiera estar abierta de par en par, día y noche, como salvaguarda y vigia permanente de nuestro patrimonio al servicio de todos y cada uno de los residentes y como garantía de seguridad, vigilancia y asistencia. No. No es éste el camino trazado para que un pueblo crezca, se desarrolle y se cubra de gloria y prestigio. ¡Francamente deplorable!.

## Pleno Ayuntamiento

### Sobre la grafía del nombre del municipio

### Fue rechazado, con votaciones y sin comentarios, el informe del Dr. Contestí

Por fin, en el último pleno ordinario del ayuntamiento de Lluçmajor, se incluyó en el orden del día, la moción-informe del concejal independiente Damián Contestí, sobre la grafía del nombre del municipio. Informe que hace ya bastante tiempo el consistorio encargó al citado concejal, al parecer fiado por sus conocimientos y competencias en la materia, pero que en realidad fue un encargo de puro trámite. Al final les salió rana, en forma de una inesperada HACHE en el nombre de «Lluçmajor». Porque ésta es la conclusión del Dr. Contestí en su largo y estudiado informe histórico-jurídico, el cual, previa votación, fue denegado por 13 contra 3 favorables.

Sin embargo, aunque con la votación se quisiera camuflar el consenso UCD-PSOE sobre el tema, lo cierto es que la mayoría de los miembros del consistorio tenían ya la decisión de admitir como bueno el informe de Borja Moll, por lo que Damián Contestí, visiblemente molesto, rogó constaran en acta, entre otras, las siguientes puntualizaciones:

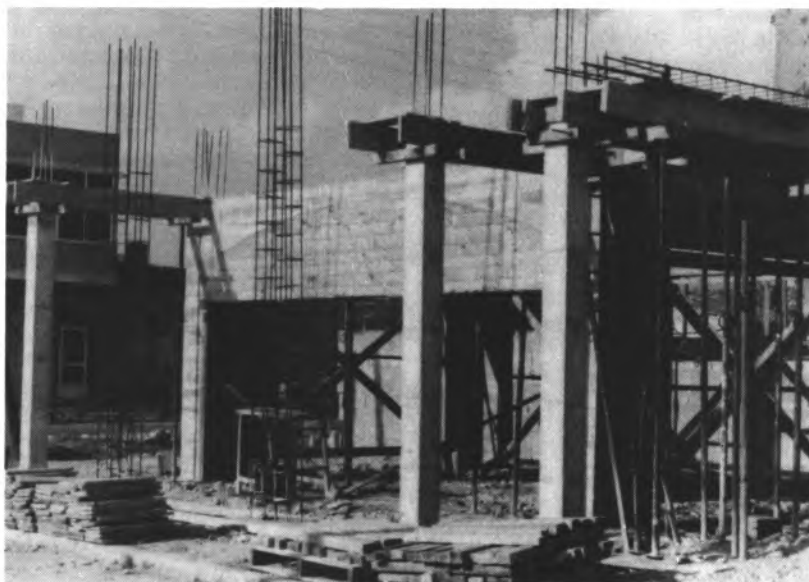
«...me parecen bien los consensos y los pactos pero

siendo que ya se partió, desde un primer momento con una IDEA PRECONCEBIDA, se hubiera podido ahorrarle el trabajo de efectuar un estudio histórico-jurídico que modestamente creo que nada tiene de despreciable...»

«Mi dictamen es tan correcto como pueda ser el de Moll, y mi propuesta es tan correcta como la suya, y exijo que el dogmatismo que yo no he hecho, tampoco mis oponentes lo hagan...»

«Pido por tanto, si -como espero- se decide el consistorio por la supresión de la hache, se haga constar en el acuerdo, que he cumplido satisfactoriamente con el encargo que se me hizo, que la corporación está por ello satisfecha de mi trabajo, que mi dictamen es correcto, y que, desde el punto de vista histórico-jurídico, la solución «Lluçmajor» (con hache) es tan válida y correcta como la de Moll (sin hache), ya que se trata de dos criterios diferentes, y la opción por la Corporació a favor de uno no quita que el otro sea igualmente válido y correcto. Pero dogmatismos, no».

TOMAS



## EMPRESAS Fullana

UNA EMPRESA MODERNA

AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION

Convento, 157 - Tel. 660460

LLUCHMAYOR

## Banda de música

# Concert extraordinari amb motiu de la benedició de la Senyera de L'Agrupació

El passat dijous, dia primer, a les 9'30 del vespre, la Banda de Música de Lluçmajor va fer un concert a l'Església de Sant Miquel. El concert estava organitzat per la junta directiva de la Banda i patronitzat per l'Ajuntament, tinguent aquest concert un contingut molt important per l'agrupació, la benedició de la seva senyera, símbol de la música a Lluçmajor.

L'acte començà amb la benedició de la senyera per el nostre rector D. Bartomeu Fons, actuant com a padrins D. Joan de Vidal i Salvà, Baró de Vidal i Sra. Enriqueta Polo. Després de la benedició es varen col·locar unes faixes d'honor a la senyera, una de l'Ajuntament de Lluçmajor, i dues més per part dels padrins de la senyera.

El presentador de l'acte, Tofol Barros, va agrair a D. Joan de Vidal, al Consell de Mallorca, a l'Ajuntament i a tots els que havien contribuït a la compra de loteria la seva aportació econòmica, ja que gràcies a tots ells i amb especial D. Joan de Vidal ha estat possible tenir dins l'instrumental dos baixos nous i un clarinet-requinto.

El programa del concert era el següent:

## I Part

- CALTRUS ALTUS, Marxa Militar ..... E. Cebrián
- FLOR DE AZAHAR, Maxurca ..... M. San Miguel
- Clarinet Solista: Mateu Ginard
- CABALLERIA RUSTICANA, Intermezzo de..... P. Mascagni
- LA CANCIÓN DE LOS NIDOS ..... Anónimo
- Clarinet solistes: Miquel Capellà i Miquel Puig

## II Part

- KATIUSKA, Selecció..... P. Sorozábal
- RIVIEREN CYCLUS
- Orinoco
- Chubut ..... Malando-Vlak
- Rio Negro
- HIMNO A LA EXPOSICION VALENCIANA..... Serrano

La primera part, quasi dedicada a solistes, s'interpreta- ren obres ja conegudes, Flor de Azahar fou interpretada ja per Miquel Capellà en nombroses ocasions i «La Canción de los Nidos» pels mateixos solistes en l'ocasió que la Banda va anar al Teatre Principal.

Mateu Ginard tingué una actuació un poc precipitada al començament però que molt bé en va sortir, aconseguint



Moment de la benedició. El Sr. Rector, els padrins i el director

una interpretació digna d'escoltar. «La Canción de los Nidos», polka de Clarinets d'autor anònim que ja com el títol diu els clarinets imiten el cant dels pardalets, obtingué un excelent, notant-se l'avanç en quelitat de so i tècnica dels interprets. A l'Intermezzo de l'òpera de Mascagni es va mostrar l'afinació i l'igualtat a una obra que és expressió pura.

A la segona part descata la suite Rivieren Cyclus de Malando-Vlak (del que ja se va tocar «El Paso Moro Gitano»), impressionisme actual que molt bé domina el autor, aquesta vegada el seu Leit-Motiv és Amèrica del Sur, els rius Orinoco, Chubut i el Riu Negre. Aquesta obra resultà un tant extravagant al públic; el ritme és la característica principal, no essent característica dels impressionistes actuals que trien l'atonalitat com a font d'expressió. Vàrem veure l'incorporació d'un percussionista que molt bé va defensar el ritme a tota l'obra, cosa que resultà alucinant al públic.

L'acústica que hi havia a l'Església no era de les millors, l'eco feia que no es poguessin descifrar les diferents veus a les obres de gran moviment de veus, cosa que va fer que el concert no resultas d'acord a les possibilitats de la Banda.

Abans d'acabar el concert es va fer l'entrega d'un pergami per el qual se anomenava president honorari de la banda de Lluçmajor a D. Joan de Vidal. També li entregaren al director de la Banda una batuta per la seva extraordinària llavor en pro de la música a Lluçmajor, no només a la banda sinó també a l'escola.

Seguidament es va interpretar l'Himne a la exposició Valenciana, Himne de València de J. Serrano en honor a D. Vicenç Castellano.

Per cloure l'acte el Batle va dir unes paraules als assistents unes paraules de lloança a l'agrupació i al seu director desitjant que la benedició de la senyera iniciara una nova etapa dins la història de la Banda anant de cap al perfeccionament i al èxit i també fa fer entrega de un taló bancari precedent del Consell destinat a l'Escola Municipal de Música.

El Clave



**INTURAS ACHECO**

NAVARRA, 2-TL. 660426

LLUCHMAYOR



## Llucmajor hace 56 años



Esta foto corresponde a las «Fires i Festes» de Llucmajor año 1926. La calle Mayor era lugar en donde en aquellos tiempos se efectuaba la muestra de ganado caballar.



**BLANCA**

PELUQUERIA DE SEÑORAS  
COIFFURE POUR DAMES  
LADIES' HAIRDRESSER  
DAMEN FRISEUR

C/ 18 DE JULIO, 36 • Tel. 26 51 09

**El Arenal**

Plásticos - Esmaltes  
Barniz - Empapelados

Pinturas

*J. B. Fara*

Gómez Ulla, 20 - Teléfono 66 09 38  
LLUCHMAYOR (Mallorca)



**ZOO**

**terraza - pub**

C/ Dos de Mayo, 13  
Ctra. Cala Blava  
**EL ARENAL** (Mallorca)



Carrer d'Es Vall, 21  
Telef. 66 00 29

FOTO ESTUDIO - REPORTAJES  
BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS

FOTOGRAFIA INDUSTRIAL Y PUBLICITARIA  
MURALES FOTOGRAFICOS - FOTO CARNET  
LABORATORIO AFICIONADO

## LA GRAN HUMANIDAD DE LOS REYES DE ESPAÑA

Esta pasada semana a lo largo de la disputa del «Trofeo Sofía», bajo organización del pujante Club Náutico Arenal, en sus categorías «420» y «Finn», se contó en bastantes ocasiones con la presencia de los Reyes de España, en el Arenal, don Juan Carlos y doña Sofía, llegados unas veces por tierra y otras por mar, pero siempre atentos al evolucionar de sus hijos y demás participantes en las pruebas diversas que han tenido lugar.

Ha quedado patente muy claramente la gran humanidad de nuestros monarcas, tanto durante las pruebas como en detalles sobre el mismo muelle deportivo o en los actos que precedieron a la gran semana de vela o bien en la solemne entrega de trofeos. Ha sido un ejemplar derroche de señorío, de respeto y estima el visto estos días, hacia nuestros Reyes.

Nosotros queremos resaltar una anéctoda, un detalle todo emoción y humanidad ejemplares tenidos por el mismo Juan Carlos en la noche de entrega de premios en el espléndido y precioso marco que ofreció el Palacio de Congresos palmesano.

Y es que el bello detalle está relacionado con

nuestra ciudad y en particular con un llucmajorense ya fallecido. Se trata del capitán del Ejército, Bernardo Vidal Garaú. Pues bien, el asunto es que la hermana del fallecido militar, que como se sabe pereció en accidente en Madrid, Coloma Vidal Garaú tuvo ocasión de presentarle al rey Juan Carlos, una fotografía en que nuestro Monarca hace entrega de una distinción a Bernardo, con motivo de una Pascua Militar.

Y cosa digna de todo elogio en favor del Rey es que recordó con todo detalle el hecho y manifestó emotivamente: «Fue una lástima. Bernardo era una gran persona. Muy bueno Bernardo.»

Y don Juan Carlos estampó una frase y firmó en la aludida fotografía que volvió a manos de su dueña, la cual se la quedó mirando, naturalmente con toda emotividad. Y mientras tanto una de sus lágrimas fueran a dar en el mismo centro de la foto. Y el Rey de los españoles agregó: «Cuidado. No es nada. Se seca enseguida».

Nuestro más caluroso saludo y gratitud hacia este ejemplar matrimonio real.

Tomeu Sbert

**F** *Comercial*

FERRAGUT

RECAMBIOS Y ACCESORIOS PARA  
CAMION, AGRICOLA Y TURISMOS.

Carretera de Campos, Km. 24'700

Teléf. 66 01 46

LLUCHMAYOR - MALLORCA

## LA FAMILIA REAL EN EL ARENAL

Con motivo de disputarse el denominado «Trofeo Reina Sofía», de vela, «clase 420» y «Finn», categorías que ha correspondido organizar al Club Náutico Arenal, han estado de visita particular la Reina de España, doña Sofía y sus hijos, el príncipe Felipe e infantas doña Elena y doña Cristina. Asimismo el rey don Juan Carlos presenció diversas evoluciones de los participantes en la competición, desde una lancha rápida en el mismo mar arenalense.

En los salones del Club Marítimo de El Arenal en las vísperas de las pruebas hubo la celebración de un acto, bonito, y entrañable, en honor de los participantes y al cual asimismo asistió doña Sofía. Notamos la presencia de diversas autoridades provinciales y asistencia del alcalde Miguel Clar junto al presidente del club Juan Miguel Catany.

Gran brillantez ha revestido el «Trofeo Reina Sofía» en sus diferentes facetas que han tenido lugar en varios clubes mallorquines y en lo que respecta al C.N. Arenal también. Incluso se ha dicho que la organización arenalense puede considerarse modélica. Desde estas páginas aprovechamos para felicitar públicamente a la directiva, comité organizador y a la misma Federación Balear de Vela con su presidente Jaime Enseñat Velasco al frente.

TOMEU SBERT

CADA QUINCENA UN PERSONAJE

AGUSTIN SOLIVELLAS CLAR

NOS CONTESTA 40 PREGUNTAS

(Por Tomeu SBERT)

Esta sección tendrá carácter quincenal. En cada número de nuestra revista publicaremos respectivas contestaciones de personas que por algún motivo sean noticia, sean actualidad y tengan algo que contar a nuestros amables lectores, noticias de interés y relacionadas siempre con nuestra querida ciudad Ilucmajorense. Los encuestados podrán ser pertenecientes a cualquier faceta, autoridades, cultura, deportes, política, mundo del arte, escritores etc. O simplemente ser noticia, por cualquier motivo.

Hoy comenzamos por nuestro mismo director, Agustín Solivellas Clar.

He aquí las respectivas respuestas del fundador y director de «Sa Veu de Ilucmajor».

**¿Ficha familiar?**

--Agustín Solivellas Clar. Hijo de Francisco y Margarita. Somos 5 hermanos, tengo 12 sobrinos y una ahijada y yo soy el benjamín de los hermanos.

**¿Qué le gusta más de la vida?**

--La honestidad

**¿Qué le gustaría ser y no es?**

--No tengo ambiciones personales.

**¿Qué le ha reportado ser presidente del «Club Jóvenes de Ilucmajor»?**

--Tener una responsabilidad, reducir mi vida privada, muchas alegrías y muchas preocupaciones.

--¿Por qué fundó «Sa Veu de Ilucmajor»?

--Por considerar que faltaba un medio de comunicación local.

**¿Qué entiende por amistad?**

--La sinceridad.

**¿Una ilusión?**

--La creación de un Centro Cultural en Ilucmajor y en El Arenal.

**¿Qué le hace falta a Ilucmajor?**

--Planificación adecuada a los tiempos de hoy.

**¿Qué le sobra?**

--Los baches...

**¿Un color?**

--Verde.

**¿Qué aprecia más en un hombre?**

--Su personalidad.

**¿Y en una mujer?**

--Su delicadeza.

**¿Un escritor mallorquín?**

--María Antonia Salvá

**¿Un personaje popular ilucmajorense?**

--En Toni «Saliné»

**¿Un deporte?**

--Tenis y natación

**¿Partidario o no de las «casetas de fora-vila»?**

--En parte. Teniendo en cuenta que hay fincas que no producen por ser pequeñas, y sus propietarios lo único que hacen es tenerlas abandonadas. Pero tengo que decir que se tendría que construir, en todo caso, un estilo totalmente rústico.

**¿Qué entiende por amor?**

--Entenderse y respetarse.

**¿Una película?**

--«Las sandalias del pescador»

**¿Un actor?**

--Anthoni Quinn. Sofía Loren.

**¿Un hecho importante en la historia local?**

--La canalización de las aguas.

**¿A quién le gustaría conocer?**

--Conocer a todo el mundo y en particular haber conocido a Adolfo Suárez.

**¿Un grupo político?**

--Unión de Centro Democrático.

**¿Se presentará a las próximas elecciones?**

--Es una de las cosas que me pensaré muy adecuadamente y sin prisas.

**¿Hablar o escuchar?**

--Las dos cosas.

**¿Lectura preferida?**

--Temas juveniles.

**¿Qué es lo que más le molesta en la vida?**

--La incompreensión.

**¿Un deportista español?**

--Todos.

**¿Música preferida?**

--Clásica y rock

**¿Que opina del divorcio?**

--Una tontería

**¿En qué lugar quedará España en los Mundiales de fútbol?**

--En 4º lugar

**¿Qué piensa de «La guerra de los taxis en la playa arenolense»?**

--Falta más autoridad.

**¿Partidario o no del Polígono Industrial?**

--Por supuesto que sí. Crearía muchos puestos de trabajo.

**¿Qué les diría, ahora mis-**

mo a los socios del «Club de Jóvenes»?

--Que tengan más perseverancia.

**¿Una bebida y un plato preferido?**

--Batido de almendras y sopas mallorquinas.

**¿Su mayor virtud?**

--La confianza que me han demostrado todos los rivales.

**¿Su mayor defecto?**

--Ser testarudo.

**¿Mar o montaña?**

--Las dos cosas.

**¿Quiere decir algo en particular?**

--Pido reflexión de cara a las próximas elecciones municipales y que todos voten y nadie se abstenga de ir a las urnas.

Atención señora

COMESTIBLES

R A F A E L  
PROHENS

ALIMENTOS FINOS  
CONGELADOS

Productor de Pescados Puerto de Pollensa

C/ Unión, 50- Teléfono 661946

SERVIDO A DOMICILIO



## OTRAS NOTICIAS DE S'ARENAL

● Siguiendo con noticias desde El Arenal digamos que el primer equipo de fútbol U.D. Arenal que preside Rafael Heredia López y entrena José Dols va siguiendo su marcha con una irregularidad que no comprendemos. Mientras ganaba brillantemente dos partidos, uno en el feudo del U.D. Rotlet y luego en el «Campo Roses» al Cultural, a la semana siguiente perdía (1-0) en Campos y de seguido, una semana después, en casa con el Recreativo Victoria (0-1).

Con estas dos últimas derrotas se tira por el suelo lo alcanzado con los cuatro puntos anteriores y seguimos de lleno en la zona de peligro de descenso de Regional Preferente. Y nosotros que al principio de temporada presentimos que el cuadro del «Restaurante Bar Jamaica» podía muy bien codearse con los «gallitos» del grupo, que han resultado ser el Badía Cala Millor, España de Llucmajor, Atlético Baleares, Artá, At. Rafal y en los últimos partidos destaca el Llosetense. Gran error el nuestro en esa ocasión.

De todas formas la cosa aún no está decidida. El U.D. Arenal presumimos que no descenderá. Creemos que jugará la promoción y dicho siempre difícil compromiso debe de resultar favorable a los del terreno de Son Verí. Si no nos volvemos a equivocar, claro, o incluso no promocionar, ganar los 3 partidos que faltan mejor.

● Y cambiamos de tema. Digamos que la temporada turística de verano-82 se presume será buena. Nos manifestaban un grupo de hoteleros que las reservas de plazas efectuadas actualmente son francamente generosas. Todo hace pensar que los meses de junio, julio, agosto, septiembre y parte de mayo y octubre estarán

dichas plazas hoteleras totalmente ocupadas.

Preocupa, pero menos, el asunto de las Islas Malvinas, con el posible conflicto entre Inglaterra y Argentina, países principalmente el primero que aporta muchos turistas a nuestra zona arenalense y a España en general.

● Noticia municipal positiva es la colocación por parte de nuestro consistorio llucmajorense de adecuados bonitos bancos para descanso, en la denominada Plaza Major (antes La Lactancia) y que han venido a cubrir una necesidad elogiada ahora por todos.

La gente espera que las mejoras continúen en la zona y en particular que sean encendidas la farolas, bonitas esbeltas farolas y modernas además, que hace unos meses fueron colocadas en la misma citada plaza y alrededores. Falta luz y ello no debería ser. Nosotros confiamos en que la empresa instaladora cumpla su promesa y la promesa es simplemente que antes de quince días las aludidas farolas alumbrarán. Son palabras de Miguel Jaime Capellá, el responsable de la instalación. De lo contrario, otras medidas deberán tomarse. Seguro, vamos.

● Otro asunto. En la urbanización Las Palmeras, camino de Cabo Blanco y pasado el cruce de Cala Blava se ha constituido una Asociación de Vecinos. La preside Ernesto Llofriu Pou. Son muchos los proyectos de dicha Asociación y todo encaminado a dar a Las Palmeras, conseguir para dicha urbanización los servicios que aún faltan. Las reuniones las tiene en el salón del «Restaurante Montebello», cedido generosamente por su propietario Pedro Blanco González.

T. SBERT



CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

# un Siglo de evolución...



CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

## TURISMO

-El convenio de Hostelería, ocupa por estas fechas el primer lugar en lo que se refiere a noticias de interés turístico.

Parece ser que los trabajadores y la patronal, después de mes y medio dialogando no se ponen de acuerdo respecto a las cláusulas tratadas. Unos ofrecen, otros piden, unos no ceden y otros quieren que cedan. ¿Hasta cuándo este tira y afloja?

Parece ser que después de estas fiestas pasadas ya se tomarán posiciones concretas. Eso esperamos por el bien común.

-La ocupación de Semana Santa ha sido buena, pero mejorable. Todavía se han encontrado habitaciones en algunos hoteles de nuestra zona; el día que por estas fechas esto no ocurra, podremos ser optimistas del todo.

El tanto por ciento de ocupación aproximado ha sido el de un 85, nada mal desde luego.

-El buen tiempo nos acompaña; son muchos los turistas que en estas fechas ya han puesto su piel bajo los rayos de nuestro sol. Parece ser, que la famosa moda del top-less iniciada el pasado año, éste continuará, nos alegramos, pero esperamos con ansia y deseo el nudo-less. ¿Para cuándo?

Sbert-Junior



## NOTICIAS

### SEMANA SANTA

¿Y de la Iglesia qué?. Con ella hemos topado. Bueno ... sin chocar.

Pues mira, hay que felicitar a la Parroquia y al Convento por las magníficas funciones de Semana Santa. Sobre todo los Oficios del Jueves Santo y del día de Pascua con el «Sermón de s'enganaia» y la procesión de «s'encontrada».

El primero, de talante clásico, solemne y serio a la vez, como debe ser. Así fue comentado y aceptado por la gran concurrencia de fieles que lo demostró en la atención y recogimiento con que siguió las ceremonias.

El Oficio de Pascua en el Convento como siempre multitudinario y con calor popular de antigua y tradicional costumbre.

Y... es que... no sé, pero cuando un pueblo ve respetadas sus costumbres responde unánime.

Eso deberían tenerlo presente todos los improvisados innovadores. Está bien que se hagan modificaciones y readaptaciones pero siempre respetando las tradiciones, sobre todo si éstas son asumidas y aceptadas por la gente. Que se cambie o se suprima todo aquello que ya no tenga vigencia en el pueblo, pero todo lo que el pueblo mantiene vivo, eso hay que, no solamente conservarlo, sino potenciarlo.

Y esto no sólo con referencia a la Iglesia, sino también en todas las demás entidades, sean públicas o privadas.

La costumbre y la tradición son la vida y la Historia del pueblo. Respetándolas se respeta al mismo pueblo.

### CIERRE PARCIAL

Por fin... la Casa Consistorial abierta en horas que no son de oficina.

Se dio cuenta el Ayuntamiento de lo que hubiera

representado la Casa Consistorial cerrada en estas Fiestas. ¿Se dio cuenta?

Pues...sí, se dio cuenta.

Y ¿cómo no se da cuenta también de lo ridículo que resulta para un pueblo como Lluçmajor insistir, después de haberse levantado tantas cualificadas y populares voces pidiendo, por favor, su abertura, en mantener cerradas las puertas del flamante edificio?

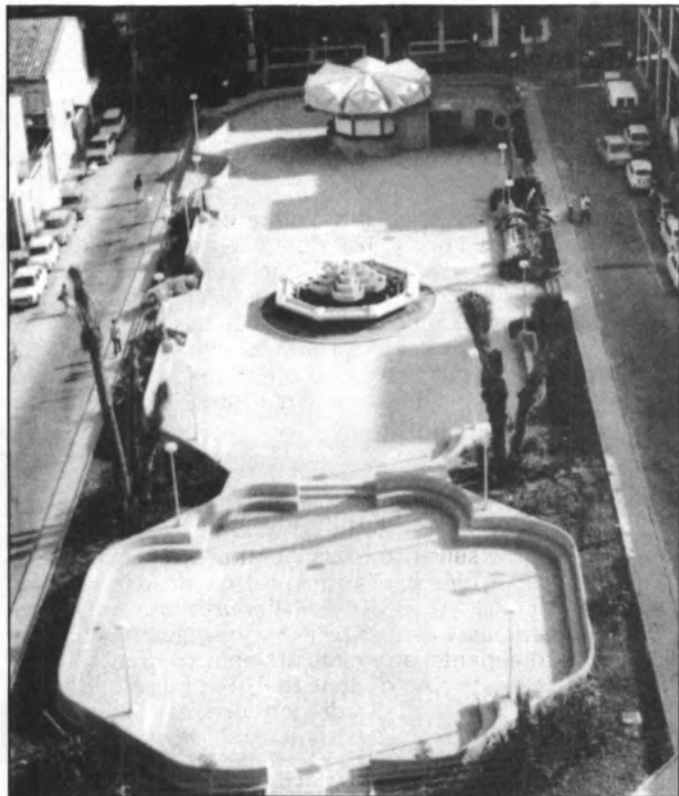
¿Cómo hay que pedirle las cosas a este Ayuntamiento que hizo tantas promesas de atender al pueblo.?

¿Que esto supondría un gasto?. Pero señores... no pongan esta excusa, ¡por favor!

Si en algo hay unanimidad entre la gente del pueblo de lo que debe hacer el Ayuntamiento es, precisamente, en que se mantenga abierta la Casa Consistorial.

¿Por qué no lo atendéis?





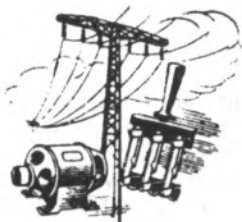
## ¿QUE OCURRE CON LA PLAZA REINA MARIA CRISTINA?

Esta es la pregunta que muchos arenalenses se hacen. De ser una plaza limpia, cuidada, floreciente, de ser el orgullo de la zona, ha pasado a ser en pocos meses la deshonra; ¿Por qué?

Anteriormente, había una persona exclusivamente para este menester y créanme, valía la pena.

No quiero desde estas páginas dar culpas a nadie, sólo deseo o intento hacer recapacitar a la persona que tenga en su mano solucionar este sencillo pero desagradable problema.

Sebrt-Junior



**ELECTRICA** *Calafat*

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

**INSTALACIONES ELECTRICAS  
Y ENERGIA SOLAR  
SERVICIO TECNICO**

Jaime II, 40 - Teléfono 66 01 39  
Avda. Ronda Mig-Jorn, 90 - 2º

**LLUCHMAJOR**  
(Mallorca)

## LA GUERRA DE LOS TAXIS

Quando creemos que estamos  
en vías de solución,  
nos están saliendo pegas  
por toda esquina y rincón.

Unos dicen que se arregla,  
que se va a hacer un consorcio,  
mientras tanto pasan días  
y sin comernos un rosco.

Lo que nos van enseñando  
varios de la capital,  
es que habrá que ir armados  
para ganarte el jornal.

Y no queremos violencia  
ni despreciar a nadie,  
lo que sólo deseamos  
es trabajar como Dios manda.

Resulta desagradable  
con malicia trabajar,  
pero con cuentos y rollos  
parados hemos de estar.

Así es que desde ahora  
ya se empieza a espabilar,  
y es que estando amontonados  
no se gana ni un real.

**ESCANDELL**  
(Taxista)



## Ahora gravísimamente enfermo en Acapulco

### Cuando Johnny Weissmuller «Tarzan» visitó nuestro término Lluçmajorense



«Tarzán» con nuestro colaborador Tomeu Sbert

El legendario Johnny Weissmuller «Tarzan» cuando corría el verano del año 1974 visitó Mallorca y estuvo asimismo paseando por nuestro término municipal. Acompañado de su cuarta esposa, María, paró con su coche en El Arenal y al ser reconocido recibió vivas muestras de admiración. «Tarzan», días antes lo habíamos conocido en Alcudia, en el transcurso de una velada de boxeo. Un hombre todo humanidad y simpatía, nos fué presentado por el promotor y hombre de negocios alemán afincado en nuestra isla, Hans Hasse.

#### CAMPEON OLIMPICO

Nuestro hombre nació en Austria pero casi de siempre estuvo residiendo en Estados Unidos. Por su médico le fué aconsejado que practicara la natación para mejorar su salud y estado físico. Y Johnny se convertiría en una figura

olímpica destacando en dicho depote de la natación. Fué en la Olimpiada de París (1924) donde lograba conquistar 3 medallas de oro y cuatro años mas tarde (Olimpiada de Amsterdam) ganaba asimismo 2 medallas de oro, para luego participar en la Olimpiada (1932) de Los Angeles.

Esta en posesión de nadar menos que 77 plusmarcas mundiales de la natación y fué el primer nadador que bajó del minuto en los cien metros estilo «Crawl». Un deportista a carta cabal.

#### UN GRAN ACTOR

Weismuller, conocido por «Tarzan» hizo 36 películas encarnando al personaje de la selva. Un gran artista. Con su grito de guerra selvático hacía vibrar a los espectadores, principalmente a niños. «Tarzan», héroe de pequeños y mayores no podrá ya volver a Mallorca, como en su día manifestó para pasar unas nuevas vacaciones. Se encuentra rendido totalmente, su mantenimiento es practicamente artificial. Es el triste sino de la vida. Un hombre que lo ha conocido todo, la fama, la riqueza también una salud a toda prueba, conocido en todo el mundo ahora mismo no puede valerse de si mismo y postrado en cama espera irremisiblemente la muerte: Ley de vida y verdadera pena al mismo tiempo.

El grito de guerra selvático solamente podremos seguir oyendolo en las películas que el nos lega. Y pensar que en el año 1972 aún fué miembro, Johnny Weissmuller, del Comité Olímpico Norteamericano, en la famosa Olimpiada de Munich. Tiene ahora, «Tarzan», 78 años de edad.

#### CUIDAR SU IMAGEN

Su esposa María, la que estuvo con él en Mallorca la última vez, puesto que «Tarzan» visitó nuestra isla en dos ocasiones, ha querido cuidar la imagen de su marido. Desde que llegó al hospital y después de dos derrames cerebrales tenidos, allá por 1977 y 1978, María no ha dado ninguna facilidad para fotografiarle. Manifiesta a los periodistas gráficos y reporteros que «tenemos que cuidar la imagen y no haciendo fotos es la mejor forma». Naturalmente, se han logrado fotos del estado actual de nuestro famoso personaje y se asegura que su peso es más bajo que el medio centenar de kilos.

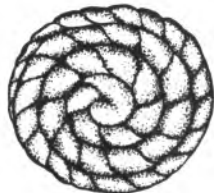
#### «TARZAN» EN EL RECUERDO

Y vamos a terminar nuestra información sobre el tema. Desde España y en concreto desde Lluçmajor solamente un sentido recuerdo podemos tener para Johnny «Tarzan». Y el deseo de poder verle recuperado, aunque por la información recibida, parece imposible. Repetimos, es el triste sino de la vida. En estos momentos me vienen al recuerdo las repetidas horas felices de mi niñez, acudieno a los teatros llucmajorenses «Mataró», «Recreativo» o «Principal» para presenciar las películas en las que intervenía «Tarzán». Y pasarán generaciones y las películas se volveran viejas y aunque Johnny Weissmuller termine sus días en el lejano hospital de Acapulco, él seguirá viviendo en el recuerdo.

Y es que lo inmortal no se muere... Y «Tarzan» es ya un personaje para la inmortalidad.

GELATERIA i PASTISSERIA

Gelats **CONSUE**



Especialitat  
amb Ensaimades

Carrer Maria Antonia Salvà, 6  
Tel. 26 54 28

S'ARENAL DE MALLORCA

Texto: TOMEU SBERT  
Foto: VICENTE TUR

Les oronelles ja tenen preparat l'equipatge per retornar a Mallorca, puix la primavera es venguda i es hora d'apagar.

Però...No gosen partir perquè els han arribat noves que per aquí ha fet fins ara un temps que pareix més be d'hivern.

- Jo no sé que passa, però fins i tot el temps va desbaratat. Imaginau-vos que ens anem cap a Mallorca i la gent digui: ja han arribat les oronelles, ja estam en primavera, i que les temperatures siguin encara hivernenques. Val més esperar un poc a anar-nos-en.
- Llástima no esser-hi per Pasqua!
- Antigament la primavera era més puntual i totes les oronelles ja erem a l'altre Hemisferi.
- Així varem viure, en aquell tercer pleniluni, a Palestina, aquella Pasqua gloriosa de fa dos mil anys.
- Totes ho sabem molt be, perquè s'ha vengut transmetent de geneació en generació vins nostres dies.
- Allà hi erem les oronelles i ho verem tot. Posades per les branques de les oliveres i pels rocams d'aquell paratge varem esser els únics espectadores d'aquell fet trascendental. O!, si poguessim transmetre el nostre testimoni als homes!!.
- Els diríem com aquell dematí de Pasqua verem els raigs de la divinitat envoltar aquell sepulcre i com sortia, ressucitat, un cos gloriós i resplendent que, amb tota majestat i absolut domini de la matèria, transpassà aquelles roques dins una explosió de llum inefable.
- Lluc i Cleopa van quedar en silenci espectant. Un silenci de sorpresa, puix tota la natura va romandre estupefacte de lo que s'havia presenciat.
- Poc després sortí el sol i tot va resplandir de goig i de llum com mai algre dematinada s'havia vist, ni per tota es presntí el primer crit de

¡¡Aleluia, Resurrexit!!

- Els homes be han intentat investigar el què succeí aquella dematinada en que Aquell Home, crucifict, mort i enterrat, ressorgí del misteri de la mort.
- Avui la ciència moderna amb l'electrònica i els mètodes d'anàlisi més avançats, estudiant el Sant Sudari que es guarda a Torí, ens diuen que es desenrotlla energia totalment desconeguda i que la ciència no ha pogut desxifrar, i confirmen que el cos queva guardar produí unes emanacions impopies de tot cadàver.
- La resurrecció del Crist és el fonament de la religió Cristiana, de tal mena que Sant Pau arriba a dir: «Sansa la resurrecció de Jesús es en va la nostra fe.»
- Abans que l'elcironica vengués a confirmar que dins aquell sepulcre va succeir quelcom que escapa a lo purament material la fe del poble havia superat tota anàlisi i crei i creu fermament que Jesucrist ha ressuscitat. Així ho aprenem i resamen el Credo:
- «Ressucità al tercer dia d'entre els morts».
- Tot el món cristià celebra aquesta data amb tota solemnitat i joia.
- Els temples anuncien la resurrecció amb un viu repic de campanes conegut com a «tocar a gloria» que senyala l'acabada de la quaresma i el començ de les Festes de Pasqua.
- A Lluçmajor aquestes festes estaven molt arralades dins el poble i enriquides d'antiques constums que la gent celebrava en vertader goig.
- Antigament es solia «tocar a gloria» devers les deu i mitja del matí del disapte entre trons d'escopeta, mentre, pel carrer, una xalanbverderia de flalots cridava: «formigues sortiu que el Bonjesus ja es viu...!
- i la gente major corria a les esglésies, resnt el Credo, acerdcar aigua recentment beneida per tentarse els ulls,

# A VOL D'O

## PASCUA

que, en questa circumstancia, els protegirà de tota molestia o desgracia.

- Després tothom ja tenia preparat un bon tros de panada o un plat de frit i els s'empesolaven tot ganosos després de tantes de dejunis coresmals.

- El matí les dones feien els robisols i neteja a tota la casa per tenri-la bve per les festes.

- A la tarde es pastjava el «sl-pas». Un capalle amb ruquet, estola ui el solpasser acompanyat d'un escolane amba un poelet de aigua veneida anava per les cases a fer la benedicció pasqual. Els precedia un altre escolanet que en cada case avisava: «? enceneu el llum si voleu el sol pas» i no encenien el llum. El glosador popular ha recollit la picardia amba aquesta glosa:

«Quan el sol-pas hi va anar  
a beneir les panades  
ja s'havien acabades  
abans de gloria tocar»

- A la nit s'anaven a jerura dejorn per aixicar-se prest el diumenge i anar a l'ofici al convent.

- L'ofici del diumenge de Pasqua al convent era multitudinari hi anava, i seguix anant-hi tot el poble. Començava l'aua, abans de sortir el sol i es celebrava amba un solemnitat desusada i enmig d'un ambient de joia especial.

- A l'hora del sermó l'expectació era gran. Es coneixia com el «sermo de l'enganaia». La tradició conta com la gent, ben cansada de sermon tota la corem frissava que el predicador no fes llarg y surtis prest porfesso per llevonses anar a berenar del frit de Pasqua. Així que, si el predicador no sabia acabar aviar, li enves l'orgue a tota trompeteria y el cor a ple pulmó cantan, amb tanta força que feien tremolar tothom amb el cirt que «ALELUYA» interrompi el predicador buscant i deixant lo amb la paraula a la boca.

- Si però, algun any era al revés, era el predicador que enganava al cor acabant quean menos s'ho esperaven. conta que hi va haver un predicador que en va sortir amb aquesta glosa:

«Cristo ha ressucitat  
en aquest dia tan gran.  
Tocau l'orhgue, pare Joan,  
que el sermó ja està acabat.»

- Tant d'una mena com de l'altra sempre era celebrar la concurrència.

- Després de l'ofici sortia la processó pel portal d'enr amba el Crist Ressucitat a espatles de quatre joves de bona estatura. Seguia pel carrer dels Angels entre trons escopetades que de les finestres de les cases tiraven el p del Bonjesus.

- Mentre, de Ca N'Aubertí sortia la Purissima prota també per quatre joves i acompanyada d'algunes persos que anaven a l'encontre del Bonjesus.

- Al arribar als quatre cantons dels carrers de l'Unió amb els de l'olivo i dels Angels s'aturaven i esperaven que arribas la Purissima que, caminant lentament, anava f

# CONELLA

## FLORIDA

res reverencies, baixant el tabernacle desde le espatlles ins els genolls, lo que era obvservat amb tota atenció i pletos silenci per la gentada que hi havia.

A la darrera reverencia es topaven fit a fit la Purissima el Bonjessus Ressucitt. Llevores el cor, acompanyat per la banda de musica cantaven, am tot er poble, «L8 Aleluya» del Convent, compost per antiquissim autor anonim per l'ocasió:

«Aleluya, aleluya, Resurrexit,  
aleluya, aleluya.!!

La gent escoltava ploros d'emoió. !Quants de pensaments suggerien aquells mots i aquelles notes alegres i melodioses repetides cada anyu com a ritual costum de l'avior que reunia , com en una cita obligada per l'hisotia, a tot el poble, crient o no, als quatre cnatons, anaments de «La Penya» a cantar «l'aleluya» el dia de Pasqua dematí.!

Els joves reocrdaven quena al.lots hi assitien, nja l'escolanets, cantodors o a les files amb els nins de les escoles, amba el vestidet noy amb brusa i capeta de marino» i calçonets curts.!

Als homes el pensament els volvava quan, joves, festriaven disn la gent aquella joventa que, demun l'acera tota mudad, el mirava i es miraven, rialleta a la boca, amb tota il.lsió i esperança.

Els més vells, mes emocionats pel pes de mes recordes, ills humits per agunes llagrimas, recordavenm quan els seus fills assitiresn per priera vegada a «l'encontrada», i ivoi ja hi veuen esls seus nets.

I tors joves i vells, no podian amagar el sentiment si inguany ploraven l'absencia, per la mort, d'un amic, del pare o de la mare, l'espos, l'sposa o algun fill que, cada any, tal diada, sempre s'havien vist plegats a cantar «l'aleluya» a la proceso de «l'enocntrada» el dia de Pasqua lemati en el convent.

Si en aquells moments el penament es pogues fer visiblvle hi podrien verure retalls del sentiment mes motius qwe es guarden disn la mes fonda intimitat i que homes solen florir en les ocasionns en que la soleminitat is capç de reunir els elemntes i condicins necesaris i avorables pe commoure'nos.

Al dinr del dia de Pasqua es reunia tota la familia. Abans avia treura el rosari i el nt mes jove el fira a devat. Depres lel dianr el nisl beseran la ma als w avis i als pares.

Al dilluns, la segona Festa, es celebraba la «feste del amell». De la parroquia, de bon matí, sortia la processo queduia el combregar als malats. A l'ofici el coremer l'ecomiadava del poble i a l'oferta, pe reocrd, es donmva in remell de floretes.

Després solien sortir colles de jovent a «Cantar Panades» per les cases, sobre tot on hi havia jovenetes. Anderos, guiternes, castenyetes, cascavells, resquetes, erreguins, toto era bo per acompanyar als cantador i dur el itme de les cançons.

La primera cobla sempre era, com un ritual, la mateixa, i ue, com entrada, volia expressar el motiu del goig de la

cantada amb aquelles paraules ancestrals de:

«¡Deixem lo dol,  
deixem lo dol  
i cantem amb alegria,  
puix venim a da els molts d'anys  
per les pasques a Maria...!»

Llevores seguien:

«Jo no som vengut tot sol  
perque m'han acompanyat;  
fins aquí hem arribat  
per cantar «deixem lo dol».

Si a la case hi havia jovenetes per elles anava la copla:

«Si pel cas la vostra filla  
no te encara enamorat,  
por triar el qui li agrat  
de la nostre companyia.»

Després es demanava qualche coseta pel jovent:

«Amb deu centims o un velló  
ja quedau be madoneta:  
si mos dau una peseta  
i llevò una panadeta  
encara quedau millor.»

Com que alguns no els fein molt de cas en això de demanr, els advertien:

«Si no mos donau panades  
es xot que vareu matar  
tornarà ressucitar  
i vos matarà a sucades.»

A més, insistien:

«Que la'm dau o no la'm dau  
a sa coca o sa panada?  
Fins que la m'haureu donada  
no em moruré d'aquest portal.»

I per acabar cantaven la darrera:

«Sa panada que ens heu dada  
sia per bona amistat;  
que molts d'anys i amb sanitat  
poquem veura dal dada!!.»

- El dimarts era la segona Festa i tothom, joves i vells, pujaven a Gràcia a honrar a la Mare de Deu. Allà entre jocs i rialles, després de l'ofici, es feien les acaballes de les festes i es menjaven les darreres panades.

- Tot el dia es sentia cantar l'himne de Gràcia amb la lletra de Na Maria A. Salvà

«Per honrar la Mare  
de Deu tota pura  
passada la plana  
té el poble una altura.

Al cim una penya de records sagrats,  
i a la penya un temple com lliri en poncella  
i a l'altar del temple una imatge bella  
de galtes de rosa de cabells daurats.

- Així eren les Festes de Pasqua Florida a Lluçmajor.

Phoenix.



# ¡PUJEM A GRACIA!

Llucmajor sempre ha sabut honorar a la Mare-de Deu de Gràcia. Abans era la segona Festa de Pasqua que el poble li dedicava i pujaven pel camí vell cantant i riguent els joves i la gent de més edat, un poc més en repòs, tothom anava a Gràcia.

Ara es el diumenge del Angel, o sia el següent a Pasqua, en que es celebra la festa anual.

Pocs son els poetes o glosadors llucmajorers que no hagin dedicat algun vers a la Verge de Gràcia.

Oferim, avui, als nostres lectors, aquesta poesia en forma de «goigs» i que hi adpatà música En Miquel Noguera, organista de la Parròquia.

## GOIGS A NOSTRA VERGE DE GRACIA

Confiat, a vostra planta,  
Llucmajor vos vé a pregar.  
O, de Gràcia Verge Santa,  
siau sempre el nostre ampar.

El meu poble té una altura  
on s'i aixeca un alt penyal;  
obra augusta de Natura  
que rumbeja triomfal.

Baix d'aquell dosser s'hi assanta  
de la Verge l'humil llar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

En al vostre Santuari,  
com regina en son Castell,  
a les mans d'uis un rosari  
i de flors gentil ramell;  
i la nit de Vós s'ancanta  
perquè sempre us veu brillar.

O, De Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

En el front, què bé us antona  
la corona que portau

Magestàtica corona:  
dotze estrelles del cel blau,  
d'una llum irradianta  
que en Vós lluu com dia clar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

Són les aus els gentils patges  
de la vostra Cort reial,  
i vos canten els oratges  
salms d'aroma monacal.

Cada ocell que aquí vos canta  
té més dolç son refilar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

Des de'l trono de la serra  
Llucmajor Vós dominau:  
el cel, la mar i la terra  
d'aquest terme que estimau.

Per l'amor que ens teniu, tanta,  
no hi deixeu mau de regnar.

O, De Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

Quants de pics al trencar l'alba  
vos ovira el pescador,  
navegant per la mar balba  
i escomesa us fa d'amor.

Quant la mar irada espanta  
i perilla el naufragar...

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

Les anyades de la plana  
vos comanen vostres fills;  
eviau la pluja sana  
per salvar-les dels perills.

Si el pagès vos resa i canta  
Vós vullau-li sempre ajudar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

I també aquest qui fa feina  
a racés, dins la ciutat,  
que a les festes, deixant l'eina  
a Vós puja amb pietat...

Qui de Vós mai decanta  
mai li pugui el pa mancar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

Sou Regina d'aquest poble,  
la Ciutat de Llucmajor,  
on sa gent, de cor tant noble,  
des d'antic vos ret honor.

Tant amb goig com amb conplanta  
a tot'hora us vé a implorar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

A-n aquell qui vos venera,  
com la gent del bell passat,  
al pujar per la dreçera  
dau alè a son pit cansat...

I agrai't a vostra planta  
el seu cor pugui espleiar.

O, de Gràcia Verge Santa  
siau sempre el nostre ampar.

# Llucmajor retrospectivo. Hace setenta años

En abril de 1912 ocupaba la alcaldía D. Lorenzo Cicerol Pons; era el secretario del Ayuntamiento D. Guillermo Aulet Pericás; juez municipal D. Pedro Ignacio Aulet Company; y cura ecónomo D. Andrés Mas Soto.

El sábado día 6 de abril de 1912 aparece el número 1 de «Llucmajor», con el subtítulo de «Semnario bilingüe de intereses morales y materiales», que publica el Círculo de Obreros Católicos y se imprime en la Tip. Católica de S. Pizá, Jardín de la Reina, 19, de Palma de Mallorca. Es su director D. Antonio Saura y cuida de la administración D. Francisco Pomar.

Dedica la primera de sus cuatro páginas a la presentación del semanario, con un artículo que firma «La Redacción» y del que entresacamos los siguientes párrafos:

«El objeto principal de nuestra publicación ha de ser seguramente reprimir y atacar la inmoralidad y el desorden, enseñar la rectitud, seriedad y buenas ideas, guiar a la industria, el comercio y a la agricultura por las vías del progreso y adelanto verdaderos, en fin el portavoz de todas las necesidades del pueblo, al cual procurará, a la vez, instruir y entretener con toda clase de buenas lecturas».

«En la defensa de nuestros ideales ha de predominar siempre la temperancia, la benevolencia y la caridad cristianas. Ni débiles ni cobardes, pero tampoco acometedores por sistema, ni agresores en las formas». «Se agradecerá con toda el alma toda colaboración, sea literaria, de doctrina o de polémica, que venga amoldada a los anteriores principios».

«¡LLUCMAJOR!», el mismo nombre del pueblo que nos vio nacer y en el cual hemos crecido y vivimos, es la denominación, o título, de nuestra humilde publicación».

«LLUCMAJOR ofrece sus respetos a las autoridades eclesiásticas y civiles de la provincia y del municipio y pone a su disposición sus columnas para cuanto haya de redundar en bien de la Religión y de la Patria».

«LLUCMAJOR ofrece sus servicios al público, a ricos y a pobres, a los patronos y a los obreros; a los ignorantes para que se instruyan y a los ilustrados para que puedan utilizar sus servicios cuando quieran publicar sus producciones literarias».

«...que no quede persona alguna, que sepa leer, que no figure en las listas de suscriptores, a quienes visitará semanalmente para tenerles al corriente de todo cuanto tenga interés, moral o social, en la vida de los pueblos, de las familias y de los individuos».

En la página segunda aparece un trabajo de Fr. Francisco Fornés, T.R., titulado «El Rosario», sobre «la inmemorial y muy cristiana costumbre de rezar el Rosario antes de la comida del día de Pascua», así como otro titulado «Regenerémonos», que firma Pedro J. Horrach Puig.

En la Sección Literaria se publica la poesía «Bones Festes» («Per cantar un estol de fadrins per les festes de Pascua»), de María Antonia Salvá, reproducida del libro «Poesías», de la misma autora.

En la Sección Local se informa, entre otras cosas, de la fiesta de los niños y niñas que celebraron su primera comunión y que ascendieron a doscientos treinta y tres.

Los precios de suscripción del semanario «Llucmajor» era de 1 peseta el trimestre y de 3 ptas. un año. El número suelto se vendía a 0,10 ptas.

En el número 2 de «Llucmajor», del 23 de abril de 1912, se recogían, entre otras, las siguientes informaciones:

«El Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 7 del corriente mes, acordó dirigirse a los señores senadores por Baleares y diputados a Cortes por Mallorca, rogándoles se

interesasen con toda eficacia para que sea pronto y definitivamente resuelto el expediente del concurso del ferrocarril estratégico de Palma a Santanyí».

«Las Hermanas de los Sagrados Corazones residentes en este pueblo han levantado un hermoso edificio para establecer en él su residencia y un centro de enseñanza. Las obras están a punto de terminar».

«Hemos recibido un folleto que contiene las cartas publicadas en nuestros colegas «Correo de Mallorca» y «Obrero Balear», por D. Francisco Mulet y D. Juan Monserrat, respectivamente, en la polémica que ambos sostuvieron en las columnas de dichos periódicos».

«Nos participa el dueño de las diligencias de Algaida a Llucmajor, Sebastián Salvá «Reviu», que el sábado día 13 empezará el servicio de combinación con el tren que sale de Palma a las 6,15 tarde, llegando a Llucmajor a las 9 y media noche; y que de ésta saldrá a las 5 tarde para Palma; este servicio extraordinario será tan sólo los sábados y domingos».

«Ha empezado a circular un carruaje propiedad de D. Antonio Salvá «Verd». Este hará el trayecto de Llucmajor a Palma y viceversa todos los días. De esta población sale a las seis de la mañana y de Palma a las tres de la tarde. Posada, Café Bordoy, Plaza de la Cuartera».

Asimismo se publican diversos datos relativos a la llucmajorense Sociedad de socorros mutuos «La Protectora», de los que queremos destacar hoy solamente uno: contaba con un total de 633 socios.

UN LLUCMAJORER



**Can TIA TALECA**  
RESTAURANTE



**Can TIA TALECA**  
DISCOTECA

**CARRETERA CAMPOS - TEL: 660279**  
**LLUCMAJOR**  
**MALLORCA**

# IN MEMORIAM

## (V) MARIA A. SALVA.

Som a l'any 1918. Les poesies de Na Maria A. Salvà han estat publicades en totes les revistes de Catalunya, València, Balears i Provença. Les seves traduccions son celebrades per tothom. La seva obra es coneguda i estimada per totes parts i és premiada en tots els concursos que ha concorregut.

L'any 1910 es publicà el seu primer volum «POESIES», amb pròleg del seu amic i mestre Mn. Miquel Costa i Llobera. En aquest mateix any es publicà la seva traducció de «LES ILLES D'OR» d'En Frederic Mistral amb pròleg de Joaquim Ruyra.

L'any 1917 surt la seva gran traducció de «MIREIA» també d'En Mistral amb tanta perfecció i pulcritud que li dona fama i renom.

L'any 1918 es publiquen les traduccions de «LES GERORGQUES CRISTIANES» d'En Francis Jammes amb prefaci d'En Josep M. de Sagarra, i «DINS LES RUINES D'AMPURIES» d'En Andrée Burgerière de Corgot.

Ademés d'haver obtingut bona fama i glòria com a poetessa, envoltada a Na Maria A. Salvà una aureola d'amistats i admiració que veuen en ella totes les virtuts i gràcies de la donzella cristiana amb el geni de l'intel·ligència més pulcra i refinada per a la versificació.

L'antiga Grècia establí la costum de coronar amb llorer els seus herois i poetes més preclars com expressió d'enlletiment davant el poble. Roma seguí aquesta costum i encara, per més constància del fet i coneixement de les generacions futures, es feia gravar, demunt una làpida de marbre, que es col·locava a un dels llocs més visibles de la ciutat, una inscripció que començava diguent:

«AD PERPETUAM REI MEMORIAM...»

Aquesta costum es seguí també en l'Edat Mitjana, com en el cas, entre altres, del Dante, i es perllongà fins el segle passat en que els darrers poetes castellans coronats foren Quintana i Zorrilla.

Ha arribat per la nostra poetessa l'hora de l'Homenatge, i si no es va fer l'acció material de coronar-la i escriure una làpida de marbre per memòria i recordança del fet, be és veritat que millor corona li dedicà total l'intel·lectualitat de la llengua catalana amb adhesions i elogis que cap altre poeta mai hagi tengut.

Es la revista «LA VEU DE MALLORCA», del mes de juliol de 1918, que recull aquests elogis i adhesions i trenca una garlanda que, com inmarcescible corona, l'ofereix a la nostra Poetessa.

I, com a làpida commemorativa, al frontispici de la revista, s'han escrit, en lletres de motle, aquestes paraules que son com el ritual de tota una consagració:

«LA VEU DE MALLORCA, ADHERINT-SE A L'HOMENATGE DE NOSTRA PREPARLA A MARIA A. SALVA, AL RECOLLIR EN LES SEVES PAGINES AQUEST JUSTÍSSIM

TRIBUT D'ADMIRACIO I SIMPATIA, S'ENORGULLEIX OFERTINT-LES A LA PRECLARA CANTORA DE MALLORCA.

SON ELS POETES LA MES ALTA GLORIA DELS POBLES; VIDENTS DE L'ANIMA EXQUISIDA DE LA GENT I DEL PAISATGE, ESCAMPEN EN LES SEVES CANÇONS ARREU DEL MON LA SONORA LLOANÇA DE SA TERRA. HONORAR-LOS ES UNA SIMPLE VIRTUT D'AGRAIMENT EXPRESSADORA D'UNA ALTA BONDAT DE COR.

PER AIXO ENS PLAU DE VEURE EN AQUEST LLEGITIM HOMENATGE, ABANS QUE TOT, LA MANIFESTACIO DE LES IMMORTALS GENTILESES DE L'ANIMA MALLORQUINA I UNA PENYORA PER VOS, CLARA POETESA FESTETJADA, DE FUTURES I PERDURABLES CONSAGRACIONS»

El nostre Ajuntament no podia esta absent i al concejal Sr. Miquel Mòjer va presentar una proposta perquè la Corporació es sumàs a tal homenatge i declarar a Na Maria A. Salvà «FILLA IL·LUSTRE» de Lluçmajor. En la reunió del dia vuit d'agost de 1918 aquesta proposta va esser acceptada i aprovada per aclamació.

Comunicada oficialment tal decisió a l'interessada, aquesta va respondre amb una carta que ens plau reproduir, sense cap comentari, perquè creim que lo que nosaltres hi poguem dir quedaria molt minvat davant els nobles sentiments que s'expressen.

«Al molt Ilustre Batle de Lluçmajor Sr. Pere A. Mataró:

Enterada de l'honor que el magnífic Ajuntament de Lluçmajor tan dignament presidit per V.S. ha volgut fer-me, elevant mon nom a una categoria tan superior als meus mèrits, i enterada igualment del propòsit que es té de consagrar aquell acord amb algún acte exterior, al agrair jo amb tot el cor a V.S. i a la Magnífica Corporació Municipal una distinció tan elevada, no puc deixar de manifestar-los el gust amb que veuria que la cantidad que s'hagi de destinar a fer-me honor, s'invertís en alguna cosa qui resultàs de utilitat pràctica a tot el vecindari, ja fos ajudant, per exemple, a l'obra de canalització de les aigües, que crec que es té projecte, ja l'adquisició d'alguns aparells d'ortopedia o desinfecció que no es posseïssa, segons les necessitats de l'higiene pública, o per ajudar a combatre les plagues del camp, etc.

ORNETA.  
(continuarà)

Com sempre ens plau transcriure una de les poesies de Na Maria A. Salvà.

## PRIMAVERAL.

D'un roser entre les branques  
un rossinyol penjà el niu;  
ramell de poncelles blanques  
li feien redòs embriu.

L'oratge s'embalsamava  
d'aromes de taronger;  
cel i terra, tot callava;  
la lluna son raig filtrava  
per fullatge del roser  
i el rossinyol nit i dia  
cantava sa melodia  
plany d'amor que els aires fer.

Cantau, cantau  
cors que estimau,  
cantant s'adorm la pena:  
cantau, cantau  
cantant reviu la pau.

Cercant borrallons de llana  
pels espinal i revells,  
els buscavets de la plana  
fan llurs nius d'amor novells.  
Sota els cards d'una vorera  
troben l'ignorat redol,

sensa esment de la barrera  
que allà prop gisca, sorrera,  
com un gemec de condol.

I el buscaret d'ales fines  
vivint d'amor entre espines  
no té enveja al rossinyol.

Amáu, amáu  
cors que penau  
pel cor l'amor es vida,  
vida suau,  
rosada del cel blau.



## Tiro neumático.



I.N.B. «María Antonia Salvá», campeón provincial (cadetes)  
Equipo masculino (Fotos Fermín)



I.N.B. «María Antonia Salvá», campeón provincial (cadetes)  
Equipo femenino (Fotos Fermín)

## El I.N.B. «María Antonia Salvá» campeón provincial Juan Reda y Juana Ana Noguera vencedores individuales.

El pasado día 27 de Marzo, en las galerías de Tiro Olímpico del Palacio Municipal de Deportes de Palma, bajo la dirección técnica de la Federación Balear, tuvo lugar la Fase Provincial de XII Campeonato de España de Tiro Neumático con carabina masculino y femenino categoría cadete. Al final de la prueba resultó vencedor por equipos el I.N.B. «María Antonia Salvá» de Lluchmayor.

También en individuales, masculinos -Juan Reda- y en femeninos -Juana Ana Noguera- resultaron ganadores los representantes lluchmajorenses.

Los campeones tiene derecho ahora, como tales a participar en la Fase Sector que se disputará, en una ciudad de la Península, los días 16,17 y 18 del presente mes.

### CLASIFICACIÓN FINAL.

Por equipos; 1º «Mª Antonia Salvá de Lluchmayor». 2º «ES PUNTALS de Puigpuñet. 3º Formación Profesional de Lluchmayor. 4º Colegio San Buenaventura de Lluchmayor. 5º Club D'Esplai de Lluchmayor y 6º Sociedad Ciclista de Campos.

Individual masculino; 1º Juan Reda (Campeón Provincial). 2º Antelmo Salvá. 3º Guillermo Ordinas. Hasta un total de 24 clasificados.

Individual femenino; 1º Juana Ana Noguera (Campeona Provincial).

### BARTOLOME PIZA, FORJADOR DE CAMPEONES.

Como se ve, gran éxito de los representantes lluchmajorenses y en especial del entrenador Bartolomé Pizá que ha

conseguido, una vez más, que los equipos que él prepara triunfaran (Mª Antonia Salvá, San Buenaventura y Club D'Esplai). Recordemos que el mencionado Sr. Pizá como preparador ha conseguido llevar a sus pupilos: En nueve años consecutivos quedar campeón provincial, con esta edición se elevan a diez. Seis triunfos en la fase sector (Alicante, Lérida, Castellón, Gerona, etc.). Finalista en el campeonato de España en Madrid, Guadalajara, Valladolid, Santander y Burgos. En esta última capital se consiguió el subcampeonato de Baleares. Además bajo sus órdenes los tiradores locales siempre que han llegado a la final han quedado entre los seis primeros. Excelente balance si tenemos en cuenta que a la fase final sólo acuden los campeones de campeones.

### «GAMO DE PLATA»

En Lluchmayor hay una inmensa afición por este deporte, los resultados saltan a la vista, tanto en mayores como chicos sean hembras o varones.

Bartolomé Piza es, sin lugar a dudas, uno de los hombres que más ha promocionado este deporte de pistola y carabina, llamado tiro neumático, con aire comprimido. En atención a todo ello y como premio a su labor le fue otorgado la más alta distinción que se le puede dar a un deportista de la mencionada especialidad, nos referimos al GAMO DE PLATA.

Enhorabuena por todo y a seguir así.

Juan QUINTANA.

# COMESTIBLES J. CONTESTI

**Calle Mayor, 67**

**Lluchmayor (Mallorca)**



*Cafetería - Bar*

# POU

Local Social del C. D. ESPAÑA

Plaza España, 10 - Teléf. 660008

LLUCHMAYOR

**BILLAR****Campeonato de Baleares**

*Las carambolas han terminado y el Final de Fiesta ha llegado (Foto Clar)*

**2ª Categoría Nacional al  
cuadro 71-2,y**
**1ª Categoría Regional libre**

Durante las últimas semanas se ha venido celebrando en el bar Gual, de Lluçmajor el Campeonato de Baleares de Billar, 2ª categoría Nacional al cuadro 71-2 t 1ª Categoría Regional libre. Patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento en colaboración con la Federación Balear de Billar y organizado por la Peña de billar llucmajorense.

Hubo final de fiesta con entrega de trofeos, a los diferentes vencedores, con asistencia del Alcalde D. Miguel Clar, el delegado de deportes local Sr. Puigserver y el presidente de la Federación Balear de Billar D. Pedro Nadal.

**CALSIFICACION FINAL**

2ª Categoría Nacional al cuadro 71-2: Gayá (vencedor fuera de concurso). 1º Sánchez, 7 puntos. 2º Ballester, 7 puntos. 3º Rosselló, 4 puntos. 4º Rodríguez, 2 puntos y 5º Ignacio, 0 puntos. Ballester obtuvo la tacada mayor con 57 carambolas.

Quintana

# *Cárnicas Semar, S. A.*

**LES RECUERDA QUE  
AL COMPRAR SUS  
PRODUCTOS  
CARNICOS  
EXIGA GARANTIA  
SEMAR**

**“EL BON GUST  
MALLORQUI”**



Rvdo. Tomás Monserrat, 6 y 8

Teléf. (971) 660157

**LLUCHMAYOR (Mallorca)**

## Fútbol arenalense

# EL U. D. ARENAL EN PELIGRO DE DESCENSO



Pascual, portero de la U.D. Arenal (Foto Sbert)

Cuando parecía que el Unión Deportiva Arenal había empezado la escalada, surgen dos nuevas derrotas, la primera en Campos por la mínima 1-0 pero derrota al fin y al cabo y dos puntos más que volaron del «Campo Roses» una semana después con el Recreativo Victoria.

Por parte del otro equipo de regional, el C. F. Brasília las cosas van mejor. Llevan una estupenda campaña y actualmente se hallan situados en un quinto lugar de la clasificación general, lo cual significa poder mirar con optimismo el futuro. Nos decía hace unos días Rafael Pastor, promotor del equipo y padre del actual presidente Antonio Pastor, dueños del «Bar Brasília», que el equipo se está preparando para ascender la venidera temporada. Y la suerte no es adversa alcanzar después e inmediatamente la Regional Preferente. No olvidemos, no obstante que en estos momentos el Brasília está participando en III Regional.

Los equipos del Parroquia Arenal, juveniles II División están haciendo una buena campaña y los del «Bar Estación», categoría empresas han dado la sorpresa al conseguir salir valientemente de los lugares de la cola para situarse en la parte intermedia. Muy bien pues por los de la calle Berga.

Otros equipos toman parte en competiciones oficiales, con sede en El Arenal. Nuestro aliento y voz de ánimo y la promesa de ocuparnos de sus actividades y campaña en próximas ediciones de esta revista.

Tomeu SBERT

## JUAN RAMON CLAR



Utilizamos sólo lubricantes  CEPSA



**TALBOT**  
**SERVICIO OFICIAL**

TALLERES MARINA  
MARINA, 104  
Telf. 66 05 21  
LLUCHMAYOR  
(Balears)

## BAR Sport

Local Social del

C. D. ESPAÑA  
(Infantil y Alevín)

GABRIEL PANIZA BATLE

PEÑA BARCELONISTA

SOCIEDAD COLOMBOFILA

SOCIEDAD DE CAZADORES

Plaza España, 36 - Teléf. 660001

LLUCHMAYOR



# NUESTRAS SEÑORAS TAMBIEN HACEN DEPORTE

## ¿Quién dijo, las mujeres a la cocina?



*¡Contamos contigo! Damián Coll junto a sus «macizas» en un breve descanso de uno de los duros entrenamientos de la semana*

Empezaron siendo media docena, medio en broma medio en serio. Ahora se cumple un año. Pero la cosa ha ido en aumento. Unas para practicar alguna actividad deportiva, otras para perder estos kilitos de más que siempre creemos que nos sobran. La cosa es que ya son casi unas veinte y cinco nuestras señoras, que cada lunes y jueves se reúnen en el «Campo Municipal de Deportes» para hacer esto... tan fundamental y básico, simplemente DEPORTE.

¿Y quién es el entrenador? Pues, Damián Coll, conocido «basquetista» ya que lleva muchos años en el deporte de la canasta y que se está convirtiendo en hombre ideal para este cargo, aunque todos nos creamos capacitados para tal menester. ¡Por ganas no quedaría!

Pues sí, este grupo de señoras, bueno señoras, señoritas y alguna abuela, abandonan por unas horas sus quehaceres domésticos y ¡hala! a saltar, correr, y hacer abdominales. Todas a sudar de lo lindo: grandes, pequeñas, flacas, gruesas y de otros calibres. Pero, eso sí, todas buenas o mejores y más bien cuidadas de cada día.

¡Ah! ¿Y quién hace la cena en casa y acuesta a los críos? Pues, el marido, que por dos veces a la semana no se tiene que hacer de desgracia.

Según las últimas noticias, nuevas «gimnastas» van a empezar la semana próxima. El pobre Damián (esto de pobre es un decir) necesitará pronto un ayudante. ¿Qué ustel se apunta? Y yo también. Faltaría más. Esto sí, quiero hacerles saber una cosa, advertirles, si intentan conseguir la plaza de masajista, van apañados, vamos. La lista de espera es «demasié». Vaya, que ni con recomendación se consigue dicha plaza, y es que los aspirantes sobrepasan a los del paro.

Y ahora en serio. Seguid así monadas, el ejercicio y el deporte es cosa sana. ¡Pero por favor! solamente dos veces a la semana. ¡No hem de fer llarg, dones!

JUAN QUINTANA



*Destilerias Reunidas*  
S.A.

**C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)**

**FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,  
WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS**



## I REGIONAL

### C.F.LLUCMAJOR,1- SAN JORDI,0

#### Buen partido e importante triunfo



Bartolomé Amengual, C.F. Lluçmajor. (Fotos Fermín)

Lluçmajor.- Marcos, M.Luque, Roig, Monserrat, Tallón, Manresa, Silverio, Catalán, Barceló y J.Luque.

Sant Jordi.- Catalá, Carrió, Garau, Ramis, Mayol, Adrover, Pou(Serra), Jaume, Estany(Torregrosa), Mas y Lendinez.

Trio arbitral: Dirigió la contienda el colegiado Gabriel Alemany, ayudado en las bandas por Sosa y Bauzá, su

labor fue buena, siendo al final del partido felicitado por ambos contendientes. Enseñó tarjetas amarillas a L.Luque, Amengual, Manresa y Silverio del Lluçmajor y a Mayol y Catalá del Sant Jordi.

Gol:1-0, minuto 74, mal entendimiento de la defensa con el portero que aprovecha Catalán, adelantándose a la zaga, para marcar el gol del triunfo.

Comentario: Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de Bernardo Clar Puigserver (q.e.p.d.), tío del guardameta Marcos que al final le dedicaría el triunfo. Los jugadores locales lucieron brazaletes negros.

Se temía la visita del Sant Jordi, no en vano ocupaba un cuarto lugar a solo un punto de una de las plazas de ascenso y más teniendo en cuenta la mala clasificación local y el no poder contar con varios de sus titulares lesionados.

Los pronósticos se confirmaron, al menos en un principio, el Sant Jordi venía a ganar, dominaba a su rival y creaba claras ocasiones para marcar como aquel tiro de Ledinez que fue devuelto por la madera. Por contra Marco y su defensa se mostraban muy seguros y contundentes. Montserrat detrás era el director de una orquesta muy afinada y M. Luque, que anuló al peligroso Jaume, se convirtió en el mejor hombre sobre el terreno de juego.

En la reanudación de la contienda se igualaron más las cosas y más después del gol bermellón. Los visitantes buscaban el empate y pudieron conseguirlo pero también los locales hubieran podido aumentar su cuenta en una clara ocasión de J. Luque. Pero todo ello quedó en triunfo local por la mínima en un buen partido jugado con fuerza y deportividad.

Juan Quintana

# SA VEU de Lluçmajor

## OFRECE TRABAJO

a jóvenes de ambos sexos zona Lluçmajor, El Arenal y Palma

Informes:Sr. Solivellas  
de 7 a 9 noche en  
Club Joves-Lluçmajor

# INFANTILES — Copa Presidente

## PATRONATO, 1 - ESPAÑA, 0

### Los españoles vencedores en la tanda de penaltys.



#### GOL:

El tanto del triunfo local fue conseguido en los primeros 35 minutos campeando hasta el final del partido lo que supuso igualar la eliminatoria.

#### COMENTARIO:

Empezó, una vez finalizada la liga, el denominado torneo Copa Presidente emparejando en la primera eliminatoria a los llucmajorenses del C.D. España y a los escolares palmesanos del Patronato.

El primer partido de ida tuvo lugar en el Campo Municipal de Deportes de nuestra Ciudad terminando con 1-0 favorable a los azulados. El gol de la victoria fue conseguido por Guasp aunque en el transcurso del mismo se hubiera podido aumentar esta corta ventaja, ya que ocasiones la hubo, para así acudir con más garantías al encuentro de vuelta.

Pero fue suficiente, en el encuentro de vuelta los escolares del Patronato sólo fueron capaces de marcar un gol a la firme y segura zaga española por lo que hubo de recurrir al lanzamiento de penas máximas, al quedar en empate de eliminatoria, para decidir quién pasaba a la siguiente ronda.

Los jugadores fueron alternándose en los lanzamientos consiguiendo los palmesanos sólo tres dianas ya que Fernández paró dos penas máximas. Por contra el España ejecutó de la siguiente forma sus penaltys: C. Tomás, gol. Jaume, poste. Alvarez, gol. Morell, gol y Gual, gol.

Así pues, cuatro a tres a favor de los visitantes, pasando estos a la siguiente eliminatoria.

Quintana Castell

#### ALINEACIONES:

Patronato.- Bordoy, Matas, Almagro, Nicolau, A. Albona, Vega, Gomez, J. M. Albona, Fernández, Giménez, Luján

España.- Fernández, Llobera (Morell), Alvarez, Garau (J. Tomás), C. Tomás, Mora, Jaume, Benítez, Guasp, Salom y Gual.

#### ARBITRO:

Dirigió la contienda el colegiado Antonio Munar Juliá que enseñó tarjetas amarillas a Guasp y Bordoy.

fotos Fermín



El pasado día 18 de marzo, La CAJA DE BALEARES «Sa Nostra», conmemoró el I Centenario de su fundación y en cada una de sus oficinas ofrecieron un refrigerio a sus clientes y visitantes.

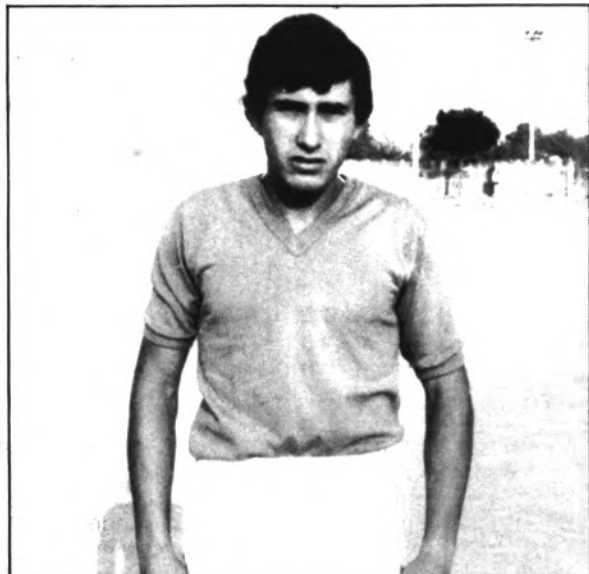
Con tal motivo premiaron con 10.000 pts a los clientes más antiguos que en la oficina de LLUCMAJOR, fueron Dña. ANA MORA SBERT y D. PEDRO A. VIDAL MULET.

Sa veu de Llucmajor les deseara tanto a SA NOSTRA como a los ganadores su más sincera enhorabuena.



## El fútbol de los más jóvenes

### ENTREVISTA



- ¿Nombre?
- Pedro A. Salvá Puig.
- ¿Lugar y fecha de nacimiento?
- Lluçmajor, 21-5-65.
- ¿Trayectoria deportiva?
- Grupo escolar y C.D.España.
- ¿Posibilidades de los Juveniles?
- Ser campones y ascender a 1ª Regional
- ¿Como ves el fútbol español?
- Regular.
- ¿Tu equipo favorito?
- F.C.Barcelona.
- ¿A qué jugador admiras?
- A Juanito.
- ¿Un gran entrenador?
- Ormaechea.
- ¿Y tu «míster». A. Vidal?
- Siempre sale a ganar.
- ¿Otros deportes?
- Balonmano y tenis.
- ¿Qué te gustaría ser en el futuro.
- Un gran jugador.
- ¿Tu plato favorito.
- Pollo asado.
- ¿Un coche?
- Renault 5.
- ¿Un hombre para la historia?
- Ricardo Zamora.
- ¿Partidario de las playas nudistas.
- Sí.
- Un nombre de mujer?
- Cati.
- ¿Crees en los ovnis?
- No.
- ¿Qué harías si te tocaran 30 millones?
- Seguiría mi vida normal.
- ¿Una ciudad que te gustaría visitar?
- Barcelona.
- ¿Un programa de televisión?
- Deportivo.

J.Quintana C.

## Colombófila



V IBIZA  
1º A. Oliver  
2º J. Agulló  
3º Janer-Tomás

VI IBIZA  
1º J. Agulló  
2º Janer-Tomás  
3º B. Vadell

II ALICANTE  
1º Janer-Tomás  
2º B. Vadell  
3º Janer-Tomás  
4º J. Agulló

VALDEPEÑAS  
1º A. Oliver  
2º S. Paniza  
3º Janer-Tomás  
4º J. Janer  
5º L. Tomás  
6º J. Agulló

TOTANA  
1º M. Mulet  
2º Janer-Tomás  
3º A. Oliver  
4º B. Vadell  
5º B. Bonet

Después de estos resultados, las clasificaciones generales quedan de la siguiente manera:

Barón de Vidal  
1º Janer-Tomás  
2º A. Comas  
3º J. Agulló

Instal. Sanitarias B.Castell  
1º Janer-Tomás  
2º B. Vadell  
3º J. Agulló

LA REDACCION



MALLORQUIMICA, S.A.

## FABRICA DE ESMALTES

## BARNICES Y PINTURAS

Fábrica y Oficinas: Obispo Pedro Roig, 11  
Teléfs. (971) 66 01 45 - 66 04 22  
LLUCMAJOR (Mallorca) España

## Fútbol de empresa (Clasificación Final)

### SECTOR PUEBLOS

B. Xilvar, 1 — Bar Leo, 3  
 R. L. Farolas, 3 — Pref. Inca, 3  
 Bar Joy, 3 — D. Bell's, 4  
 La Paternal, 3 — C. Emilton, 3  
 M. Nostrum, 3 — Sun Club, 1  
 M. Cerdá, 1 — D. Blocs, 0  
 M. L. Patos, 1 — C. Rosselló, 2

Discoteca Bell's	26	21	4	1	84	30	46
Bar Leo	28	18	5	3	68	34	41
Pref. Inca	26	16	6	4	54	26	38
Cafetería Emiltón	26	22	7	7	51	43	31
Bar Xilvar	26	12	8	6	51	46	31
Mare Nostrum	25	10	8	7	54	45	28
Muebles Cerdá	26	7	9	10	28	47	23
R.L. Faroles	26	7	9	10	35	31	22
Bar Joy	27	7	7	12	46	56	21
M.L. Patos	26	12	2	11	43	52	21
Discoteca Blocs	26	5	4	15	28	41	16
Sun Club	26	6	4	16	44	65	16
La Paternal	25	3	7	15	39	74	13
C. Rosselló	26	5	3	18	36	78	13

### SECTOR PALMA

B. Estación, 1 — Greixoneres, 0  
 C. Marí, 0 — Chispazo, 3  
 Es Corn Easa, 7 — Sta. Ponsa, 3  
 Campsa, 3 — C. Médico, 2  
 U. Recreativa, 0 — C. T. Taleca, 3  
 T. Mikar, 1 — V. Consell, 1  
 Descansó: Casa Buades

C.T. Taleca	24	20	3	1	78	22	43
Es Corn Easa	24	16	4	4	72	44	36
Campsa	24	16	3	5	70	29	33
Sta. Ponsa	24	12	3	9	56	40	27
V. Consell	24	9	7	8	38	47	25
T. Mikar	24	9	6	9	40	44	24
B. Estación	24	7	6	11	37	40	20
U.D. Chispazo	24	7	5	12	42	59	19
C. Marí	24	5	8	11	32	44	18
U. Recreativa	24	6	6	1	2	39	52
C. Médico	24	7	3	14	47	64	17
C. Buades	24	5	7	12	36	56	17
Greixoneres	24	5	3	16	34	58	13

Como ya dijimos en nuestro anterior número las veteranos de Ca'n Tià Taleca se han proclamado brillantes campeones del sector Palma en el denominado fútbol de empresa.

En el otro grupo, sector pueblos, figura como ganador la Discoteca Bell's, sus jugadores marcaron 84 tantos y encajaron 30. Buena garantía para que podamos presenciar un buen encuentro, pues a priori las fuerzas están muy igualadas.

J.Q.C.

## El Arenal de antes

## SE REORGANIZA EL ATLETICO SON VERI



El C.F. Atlético Son Verí de antaño

En la zona turística arenalense se siguen formando equipos o potenciando clubs. Recordemos que hace unos pocos años se fundó el Atlético Son Verí, conjunto futbolístico que sirvió para formar jugadores que unos años más tarde pasarían a ser titulares del Unión Deportiva Arenal, eso en la categoría de juveniles. Una temporada más tarde se formaba un equipo que tomaba parte en el torneo «Adheridos» con buenos resultados. Su entrenador fue Juan Garcías (Juanito), ex-jugador del España, del Santany y del Binissalem.

Pues bien, dichos equipos (juveniles y adheridos) dejaron de participar, ello por diversos motivos. Ahora nos dicen que el Atlético Son Verí se reorganizará. Bienvenido, pues este retorno del club At. Son Verí que tuvo como presidentes a Damián Capó, Damián Paniza, José Coll, Francisco Solivellas y el entrenador que cuidó de los juveniles fue Bernardo Noguera, él logró la friolera de 23 partidos sin conocer la derrota en partidos oficiales. Luego entrenarían al conjunto blanquiazul Tomás Noguera (e.p.d.) y Santiago Navarro entre algún otro.

Bien venido pues, la anunciada reorganización.

Sbert-(junior)

por OLASAN

«**TODOS PUEDEN SERVIR**»

Querido amigo y compañero columbicultor. Me permito llegar hasta tí a través de esta revista, que es algo que nos une, ya que dedica unas letras a nuestro deporte, arrastrado por mi amor a este precioso deporte de la columbicultura, que muchos no entienden. ¡No saben lo que se pierden!

Mi único ánimo al escribir este artículo es hacer meditar al aficionado y que piense en la inmensidad de posibilidades que los palomos deportivos nos ofrecen, correctamente educados y mantenidos.

Estamos adscritos a un deporte minoritario en practicantes, mayoritario en belleza y singular por sus protagonistas, que a veces zanganear hasta llegar al colmo de la paciencia. A pesar de esto, a nadie le gusta que le digan que sus palomos no sirven, sobre todo cuando estos empiezan su carrera. Aquí es donde quiero centrar la atención de mi artículo, porque todos pueden servir.

Siempre pensamos que hemos visto nacer a nuestro palomo, que lo hemos anillado, que lo hemos visto crecer y con todo aprecio e ilusión lo estamos observando a cada momento, hasta que un día nos da un disgusto porque es hembra, o una alegría porque es macho, y aquí es donde empieza nuestra verdadera ilusión y posiblemente el cuento de la lechera, adaptado a la fantasía que con frecuencia invade nuestro espíritu columbicultor y deportivo.

El que fue sólo hasta entonces un pichón, ahora es ya un palomo al que empezamos a proporcionar las atenciones rutinarias, así como también le sometemos a adiestramiento y educación, y posterior puesta en competición, fijándonos casi siempre en su buen hacer y descuidando sus perezas.

Todos sabemos que el palomo no se le puede dejar salvaje si tenemos unas determinadas pretensiones. Por eso hemos de tener en cuenta que con esmerados cuidados y un buen adiestramiento podemos conseguir excelentes resultados para esas tardes de competición.

La alimentación equilibrada es uno de los factores que debemos cuidar. Un mismo alimento no contiene todos los elementos necesarios para una perfecta alimentación.

El agua, hidratante de primera categoría y componente de los tejidos del animal, es otra de las cosas a las que no se le presta la debida atención.

También es importante el perfecto estado de salud del animal, así como la suficiente higiene del mismo, y mientras no cuidemos minuciosamente éste y otros detalles, deberemos autoculparnos de todas las zanganerías de nuestros palomos.

Sugiero a la Federación Española que edite y publique algún folleto informativo sobre alimentación, adiestramiento, mantenimiento y otras facetas que pudieran considerar oportunas en el campo de los palomos deportivos.

En estos últimos tiempos se han puesto muy en boga los llamados «cazaderos» o «picaderos», que son algo a tener muy en cuenta por cuanto el futuro de la columbicultura parece encontrarse en ellos. Ahora bien, corrijan errores como el hacinamiento de palomos, lo cual conlleva el constante revoloteo de palomos por las inmediaciones del habitáculo del palomo, cosa que desde mi punto de vista perjudica mucho la evolución del proceso de adiestramiento de los palomos.

Por otra parte, hay que significar la crueldad de algunos aficionados al pretender que sus palomos realicen hazañas de primera fila cuando aún están en la enseñanza, o la excesiva benevolencia de otros que encuentran fácil explicación a las torpezas de sus palomos.

Estos animales tan singulares, después de un buen adiestramiento, que supone casi todo, pueden adquirir excelentes costumbres basadas en su hábito innato de seguir a la hembra y permanecer custodiándola, como cualquier hombre puede hacer con su amada.

### **Suelta de palomas desde Valdepeñas (Ciudad Real)**

### **Campeonato local de palomas mensajeras**

Prosigue con interés, emoción y disputa apretada, el Campeonato Local de Palomas Mensajeras, en pugna muy igualada, para la disputa de los preciosos Trofeos «Barón de Vidal» y «Sanitarias Castell». El domingo último, se efectuó la suelta desde Valdepeñas (Ciudad Real), con un total de 550 kms.

Para que uno se haga cargo de lo dificultoso de la prueba de 53 palomas encastadas, sólo nueve regresaron durante los dos días que duraba esta prueba.

Las condiciones atmosféricas no fueron demasiado buenas, ya que soplaban un vientecillo en contra que dificultó el regreso de las mensajeras.

El vencedor de la prueba fue Antonio Oliver Garau; 2º- Salvador Paniza; 3º- Janer-Tomás; 4º- Joaquín Janer; 5º- Lorenzo Tomás Pons y 6º- Juan Agulló.

Después de esta primera suelta de fondo, la clasificación general es la siguiente:

Trofeo «Barón de Vidal»: 1º- Janer-Tomás; 2º- Juan Agulló y 3º- Alejo Comas.

Trofeo «Sanitarias Castell»: 1º- Janer-Tomás; 2º- José Vidal y 3º- Juan Agulló.

J.R.


**SABATERIA**

Sant Miquel, 9 Tel. 660257  
Llucmajor (Mallorca)



Por gentileza de:



Ronda de Migjorn, 206  
Tel (971) 66 09 26 - Lluçmajor (Mallorca).

PANELES SOLARES E INSTALACION  
AEREO GENERADORES ALUMBRADO  
12 V

### Primera preferente

Campos-Cultural	1-1
Badia-At. Rafal	3-0
R. La Victoria-Rotlet	3-1
Algaída-Arenal	2-3
Escolar-Ath. Balears	1-1
España-Artá	1-0
C'an Picalfort-Alaro	5-4
La Real-Llosetense	1-1
Petra-Cade Paguera	1-1

Cala Millor	32	21	6	5	52	18	48
España	32	31	5	6	54	22	47
At. Balears	32	21	3	8	61	28	45
Campos	32	17	6	9	57	34	40
Artá	32	18	3	11	43	28	39
Llosetense	32	14	10	8	54	54	38
At. Rafal	32	14	7	11	58	55	35
Cade Paguera	32	12	9	11	50	47	33
Alaro	32	12	8	12	37	45	32
R. de la Victoria	32	11	7	14	41	55	29
C'an Picalfort	32	10	8	14	52	51	28
Petra	32	9	9	14	47	52	27
Rotlet	32	11	4	17	39	49	26
Escolar	32	8	9	15	44	49	25
Cultural	32	8	9	15	41	59	25
Arenal	32	7	9	16	40	54	23
La Real	32	8	4	20	39	63	20
Algaída	32	5	6	21	38	74	16

### Quinielas

## 41 máximos acertantes

EFE, Madrid  
Un total de 41 máximos  
acertantes de catorce resul-  
tados habían aparecido en  
la 33 jornada del Patronato  
de Apuestas Mútuas Depor-  
tivas Benéficas, cuando se  
llevaba escrutado el 65 por  
ciento de los boletos.

Los acertantes de trece  
resultados eran, de momen-  
to, 1.703, y los de doce  
28.103.

La recaudación ascen-  
dió, en esta ocasión, a  
1.283.258.660 pesetas.

El escrutinio de la jor-  
nada finalizará hoy lunes.

## ALPARGATERIA Y DEPORTES SALOM

Gran Variedad en

MATERIAL DEPORTIVO Y PESCA

Músico Juan Xamena, 10 Tel. 66 14 84  
LLUCHMAJOR

JOYERIA - RELOGERIA - PLATERIA  
TROFEOS DEPORTIVOS



# GEISER

C/ Sindicato, 1 Palma  
C/ Monjor, 1 El Arenal



## RENAULT FUEGO



Bartolomé  
Jaume  
Nadal

Exposición en  
San Cristobal, 6 El Arenal  
Hispanidad, 17 y 19  
Tel. 66 01 40

LLUCHMAJOR (Mallorca)

## GUARDIAS MEDICAS FESTIVOS FEBRERO

3-4 Dr. DAMIAN SALVA  
8-9-10-11 y 12 Dr. RAFAEL LLOMPART  
17-18 Dr. ANTONIO ROSSELLO  
24-25 Dr. JUAN CARRERO

## NOCTURNAS

Lunes, Dr. Juan Carrero  
Martes, Dr. Antonio Rossello  
Miercoles, Dr. Rafael Llompart, C/ Gamundí, 2  
Jueves, Dr. Damián Salvá  
Viernes, Dr. Rafael Llompart, C/ Gamundí, 2

## FARMACIAS DE TURNO

1 al 4 FARMACIA BOSCAN  
9 y de 13 al 18 MIGUEL CIRERA  
12 GAMUNDI



Bar - Restaurant

**“Es 4 Vents”**

Ctra. Manacor Km. 21'700  
Tel. 665173

ALGAIDA (Mallorca)



Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación

¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!

**JUNTA PROVINCIAL DE  
BALEARES**

TEL 23 01 49

**UN GRAN REGALO  
LO MIRE POR DONDE LO MIRE  
EN....**



**AUTO-ELECTRIC  
Barceló**

TALLER:  
Pedro A. Mataró, 12 - Tel. 66 01 70

LLUCHMAYOR (Mallorca)



scorpio

discoteca ARENAL·Mallorca